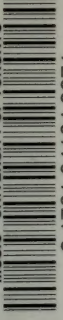


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 04164 3271

LE
MAITRE DE CHAPELLE

OU

Le Souper Imprévu,

COMÉDIE DE M. ALEX. DUVAL.

Arrangée en Opéra-comique en deux actes,

PAR

M^{me} Sophie Gay,

Musique de

FERDINAND PAER

PARTITION REDUITE POUR PIANO & CHANT.

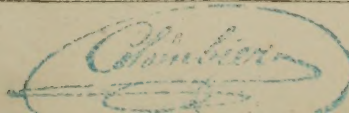
—
PRIX NET : 10 FRANCS.

—
Dans le même format :

AUBER - Emma 8^l net

ROSSINI - Le Barbier de Séville, Trad. de Castil-Blaze . . 10 . .

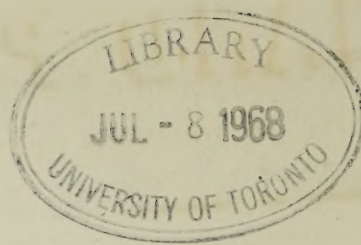
—
à Paris, **COLOMBIER**, Editeur,
Rue Vivienne, 6, Près le Passage Vivienne.



MAITRE DE CHAPELLE

Le Souper d'Innocent

M
1503
P13M3
1840



Le Maître de chapelle.

OU LE SOUPER IMPRÉVU.

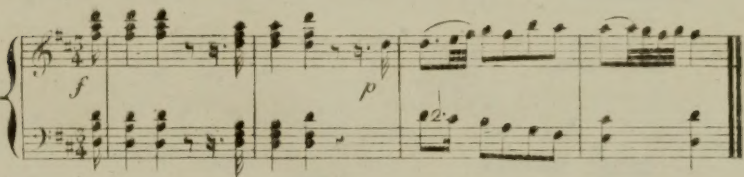
Comédie de M^r A. DUVAL.

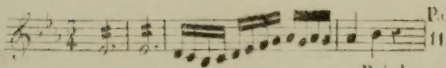
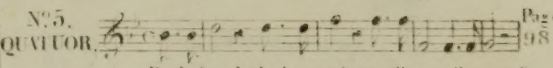
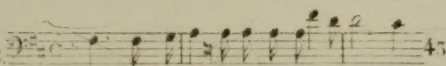
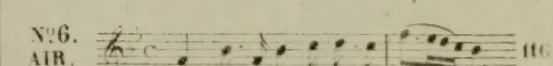
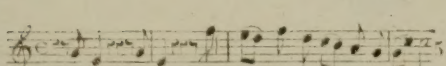
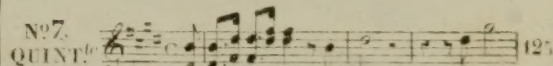
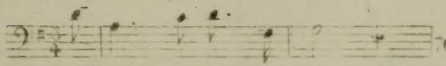
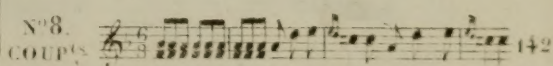
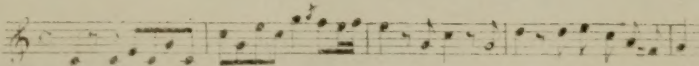
Arrangée en Opéra comique en un Acte par M^{lle} Sophie GAY.

Musique de M^r F. PAER.

CATALOGUE THÉMATIQUE.

Ouverture et Airs arrangés pour le Piano par l'auteur.

OUVERTURE  Page 1

N ^o 1. TRIO.  Page 11 Paix!	N ^o 5. QUINTOR.  Page 98 Des brigands, des brigands, que di- tu malheureux?
N ^o 2. 1 ^{re} SCÈNE.  45 Ah! quel plaisir de pressentir sa gloi- re!	N ^o 6. AIR.  116 Non, non, je n'en las pas mys-tè - re
N ^o 3. DUO.  57 Comment, comment, comment, vou- lez-vous que je chante?	N ^o 7. QUINT.  125 Oh ciel! Oh ciel!
N ^o 4. TRIO.  76 Oh ciel! quel temps af-freux!	N ^o 8. COUP.  142 La lune s'annonce dans l'air rare
N ^o 9. FINALE  Page 149 Ouvrez, ouvrez, de par l'aitorité!	

A Paris, chez COLOMBIER, éditeur, rue Vivienne, 6, au coin du passage Vivienne

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

P. 1

MA

CHA

ACTE I.

OVERTURE.

And^{te} sostenuto.

PIANO.

This musical score is for a piano accompaniment, marked "PIANO." and "And^{te} sostenuto." It is in 3/4 time and consists of six systems of music. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The second system continues with *ff* and *p*. The third system features a fortissimo (*sf*) dynamic and includes triplet markings (3). The fourth system is marked *f* and *sf*. The fifth system is marked *f* and *sf*. The sixth system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic and includes sextuplet markings (6). The score is written for the right and left hands on a grand staff.

All^o a capella non troppo.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The music features a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a bass line with quarter and eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed below the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same key signature and time signature. The melodic line continues with similar rhythmic patterns, and the bass line provides harmonic support. A dynamic marking of *f* is present.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with some grace notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is visible.

Fourth system of musical notation. This system features a more active treble staff with sixteenth-note runs and grace notes. The bass staff continues with a consistent accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with intricate melodic passages. The bass staff provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with grace notes. The bass staff features a section labeled "Roulement" (roll), indicated by a series of slanted lines. A dynamic marking of *p* is present.

Seventh system of musical notation. The treble staff features a melodic line with grace notes and a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The bass staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* is present.

First system of a musical score. The upper staff features a melodic line with a series of eighth notes, some marked with a '+' sign. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *p*.

Third system of the musical score. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff contains chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with eighth notes. The lower staff contains chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff*, *f*, and *f*.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff contains chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure, and the word *cres.* is written above the staff.

Sixth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with eighth notes. The lower staff contains chords and eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Seventh system of the musical score. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff contains chords and eighth notes.

Handwritten musical notation, first system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, second system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, third system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, fourth system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, fifth system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, sixth system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *ff*.

Handwritten musical notation, seventh system. Treble and bass clefs. Includes the word *scempre* in the treble staff.

Handwritten musical notation, eighth system. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *f* and *p*.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a complex texture with many beamed notes and chords.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The word *dol* is written in the left margin. The notation includes slurs and various note values.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The music continues with dense chordal textures and melodic lines.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The notation shows a continuation of the complex musical texture.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The music features a mix of melodic and harmonic elements.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The notation includes dynamic markings such as *f* (forte).

Seventh system of musical notation, consisting of two staves. The music continues with complex textures and dynamic markings.

Eighth system of musical notation, consisting of two staves. The notation shows a continuation of the complex musical texture.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with slurs and ties, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic development with slurs. The bass staff includes a dynamic marking of *f* and a *dim* (diminuendo) marking over a series of chords.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a slur. The bass staff features a dynamic marking of *f* and a long note with a slur.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a long note with a slur.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a long note with a slur.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a long note with a slur.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff has a long note with a slur.

pp

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and single notes. The dynamic marking 'pp' is present in the first measure.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. A '2' is written above the second measure of the upper staff.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. Dynamic markings 'f' and '2' are present.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. Dynamic markings 'f' and '3' are present.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. Dynamic markings 'f' and '6' are present.

Seventh system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. Dynamic markings 'f' and '6' are present.

Eighth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff features a bass line with chords and single notes. Dynamic markings 'f' and '6' are present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of sixteenth-note runs, while the bass staff has a few scattered notes.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff continues with melodic lines, and the bass staff has some notes.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has notes.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has chords. Dynamics markings *p* and *f* are present.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has chords.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has chords. Dynamics marking *p* is present.

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has chords. Dynamics marking *pp* is present.

Eighth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has chords.

This image shows a page of handwritten musical notation, likely for a piano piece. The score is organized into eight systems, each consisting of two staves (treble and bass clef). The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The paper is aged and shows some wear.

The first system (top) features a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a simple accompaniment. The second system continues this pattern with more complex rhythmic figures. The third system introduces a double bar line and a repeat sign in the treble staff. The fourth system shows a more intricate melodic line in the treble staff. The fifth system features a series of slurs and a double bar line. The sixth system has a treble staff with a series of slurs and a bass staff with a simple accompaniment. The seventh system features a treble staff with a series of slurs and a bass staff with a simple accompaniment. The eighth system (bottom) features a treble staff with a series of slurs and a bass staff with a simple accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a series of chords with a sixteenth-note melodic line. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a more active melodic line with slurs, while the bass staff continues with chords.

Third system of musical notation. The treble staff shows a descending melodic line with slurs. The bass staff has chords with a dynamic marking of *f* (forte).

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff has chords with a dynamic marking of *f*.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords with a dynamic marking of *f*.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords with a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords with a dynamic marking of *ff*.

Eighth system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords with a dynamic marking of *ff*.

N^o. 1.
TRIO.

Allegro.

PIANO.

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music starts with a series of sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand. There are several measures of music, including some with slurs and dynamic markings.

GERTRUDE.
(Parlé.)

Paix!

Gertrude's first entry includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "Paix!" are written below the first few notes. The piano accompaniment continues from the first system, with the bass line providing a steady accompaniment.

(parlé)

Chut!

entendez - vous ce bruit ?

BARNABÉ.

Que dis

This section contains the second entry for Gertrude and the first entry for Barnabé. Gertrude's vocal line continues with the lyrics "Chut! entendez - vous ce bruit?". Barnabé's vocal line begins with the lyrics "Que dis". The piano accompaniment continues throughout, with various rhythmic patterns and dynamic markings.

LENETTO

Que dis - tu ?

Quel est ce bruit ?

tu ?

Quel est ce bruit ?

Lenetto's first entry includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "Que dis - tu ?" and "Quel est ce bruit ?" are written below the notes. The piano accompaniment continues from the previous systems, with the bass line providing a steady accompaniment.

Encore à vous, qui tra- dez-

BENETTO.

oui oui

oui oui

vous — ce bruit

Quel est quel est ce bruit quel est ce

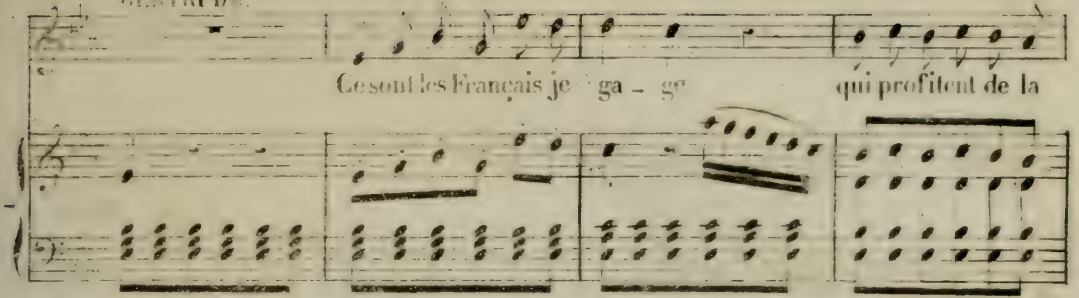
Quel est quel est ce bruit quel est ce

bruit, quel est ce bruit

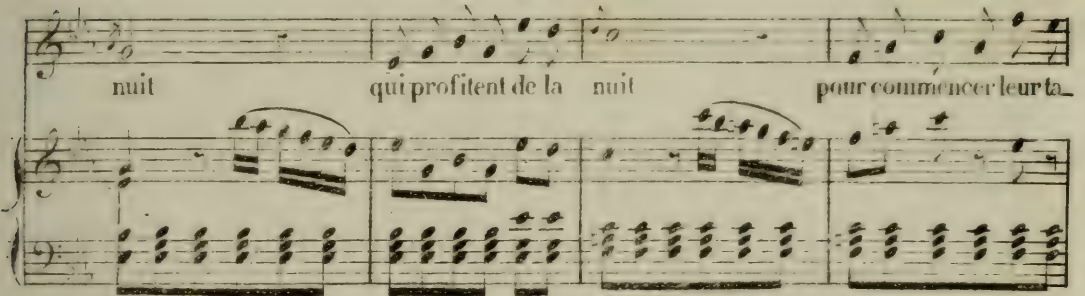
bruit quel est ce bruit

GERTRUDE

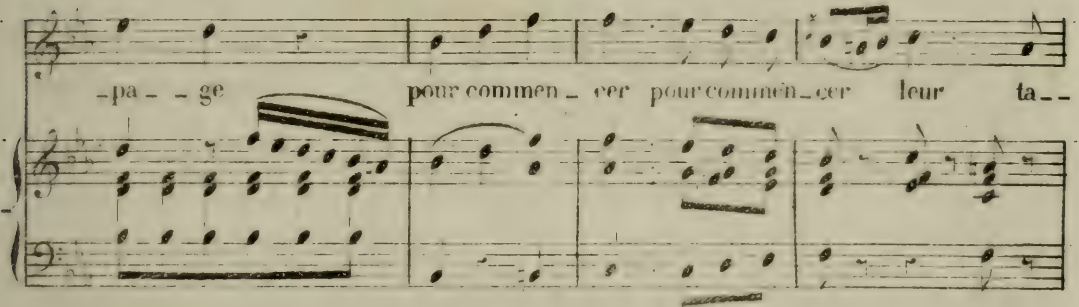
Ce sont les Français je ga - ge qui profitent de la



nuit qui profitent de la nuit pour commencer leur ta -



-pa - ge pour commen - cer pour commen - cer leur ta -

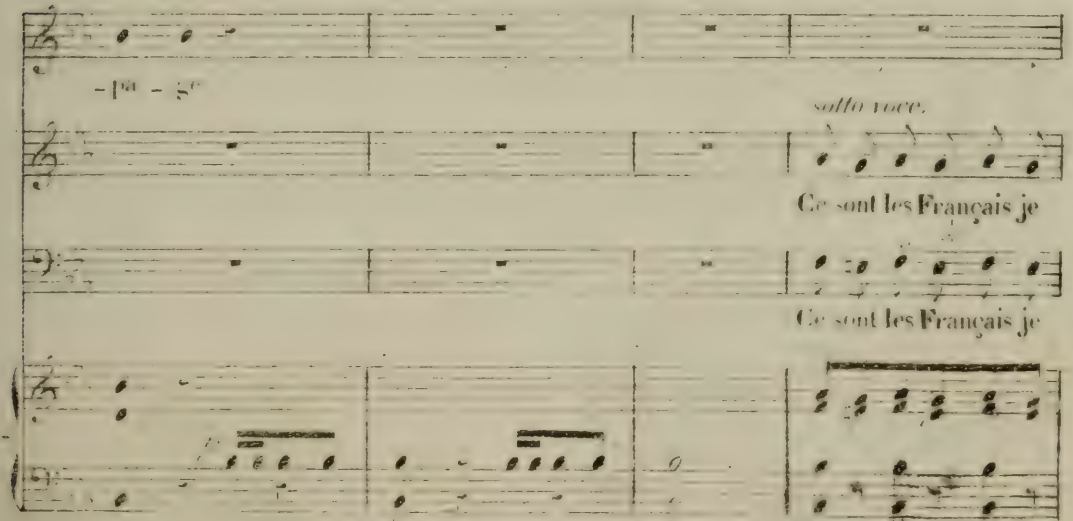


-1^{re} - 5^e

sotto voce.

Ce sont les Français je

Ce sont les Français je



qui profitent de la nuit

qui profitent de la nuit

ff

pour commencer leur ta - pa - ge

pour commencer leur ta -

pour commencer leur ta - pa - ge

pour commencer leur ta -

ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - tent de la

- pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - tent de la

- pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - tent de la

nuit je ga - ge ils pro - fi - - tent de la

nuit je ga - ge ils pro - fi - - tent de la

nuit je ga - ge ils pro - fi - - tent de la

f

nuit; ils pro - fi - tent de la

nuit; ils pro - fi - tent de la

nuit; ils pro - fi - tent de la nuit; de la

pp

nuit, ils pro - fi - tent de la

nuit, ils pro - fi - tent de la

nuit, ils pro - fi - tent de la tout de la

pp

nuit pour commen- cer leur ta- pa- ge, pour commen- cer leur ta-
 nuit pour commen- cer leur ta- pa- ge, pour commen- cer leur ta-
 nuit pour commen- cer leur ta- pa- ge, pour commen- cer leur ta-

- pa - ge.
 - pa - ge.
 - pa - ge.

GERTILDE.

En-ten-der-

vous le ca - non? pon,

pon, pon, pon, pon, pon,

parlé)

cres:

pon,

ah! oui j'en - tends le ca - non, oui j'en -

ah! oui j'en - tends le ca - non, oui j'en -

-tends le ca - non, pon,

-tends le ca - non, pon,

(parl.)

pon pon pon

pon pon pon

sf

entendez - vous la trompet - - te

pon pon pon Diabie

pon pon pon Diabie

pp *Cres.*

et l'é - cho qui la ré - pè - te

soit de leur trompet - te diable

soit de leur trompet - te diable

f ta ra ra ta ta ta *p* ta ra ra ta ta ta *f* ta ra ra ta ta ta

soit de leur trom pet - te

soit de leur trom pet - te

p ta ra ra ta ta ta *f* ta ra ra ta ta ta ta ta ta ta *f* ta

ah

ah

(parlé)

p ce sont les Français je ga - - - ge *p* qui pro - fi - tent de la

ce sont les Français je ga - - - ge *f* qui pro - fi - tent de la

(Chanto)

(Parlé)

la la la

1000

nuit pour commencer leur ta - pa - ge,

nuit pour commencer leur ta - pa - ge.

p

ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

pour commencer leur ta - pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

pour commencer leur ta - pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

p *f*

- fi - tent de la nuit, je ga - ge ils pro -

- fi - tent de la nuit, je ga - ge ils pro -

- fi - tent de la nuit, je ga - ge ils pro -

f *f*

-fi - tent de la nuit ils pro-
 -fi - tent de la nuit ils pro-
 -fi - tent de la nuit ils pro - fi - tent de la nuit

-fi - tent de la nuit, ils pro-
 -fi - tent de la nuit, ils pro-
 de la nuit, ils pro - fi - tent de la nuit

-fi - tent de la nuit pour commen - cer leur ta -
 -fi - tent de la nuit pour commen - cer leur ta -
 de la nuit pour commen - cer leur ta -

pa - ge, pour commen - cer leur ta - pa -

pa - ge, pour commen - cer leur ta - pa -

pa - ge, pour commen - cer leur ta - pa -

Detailed description: This system contains three vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. There are repeat signs (//) in the piano parts.

ge.

ge.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal lines are mostly rests, with some notes appearing in the lower staves. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

GERTRUDE

ah nous al_lons voir, nous allons voir com-

Detailed description: This system introduces a new vocal part labeled 'GERTRUDE'. The lyrics are 'ah nous al_lons voir, nous allons voir com-'. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

-ment, vous vous de fendrez, mon bra - ve, dan - ce fu-

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The lyrics are '-ment, vous vous de fendrez, mon bra - ve, dan - ce fu-'. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

te - mo - ment Moi?

BENETTO.

moi? et moi, et

je dé - fendrai ma ca - ve,

moi je sui - vrai je suivrai vos

Cres.

ah! nous allons voir ah! nous allons

pas; non je ne vous quitte pas non je ne vous quitte

nonnon tu trembles trop je ne veux pas nonnon tu trembles trop je ne veux

voir, mon bra - ve cou -

pas non non tu trembles trop je ne veux pas je ne veux

pas non non non non non non je ne vous quitte

p *cres:*

- ra - se cou - ra - ge

pas non non non non non non je ne vous quitte pas

pas tu trembles trop je ne veux pas non non je ne veux

ah nous allons voir nous allons voir mon bra -

je ne vous quitte pas je ne vous quitte pas non non je ne vous quitte

pas je ne veux pas je ne veux pas non non non je ne veux

f

-ve, nous allons voir comment vous vous en ferez
 pas, oui je suivrai vos pas, oui je suivrai vos pas,
 je défendrai ma cause,

brave, dans ce funeste moment? ah nous allons
 pas, oui je suivrai vos pas, non je ne vous quitte
 non non je ne veux pas; non non tu trembles trop, je ne veux

voir ah nous allons voir,
 pas non je ne vous quitte pas,
 pas, non non tu trembles trop, je ne veux pas, non non tu trembles

non, non, non, non, non, non je ne vous quitte pas, non, non, non, non, non

trop, je ne veux pas tu trembles trop tu trembles

p *cres:* *cres:*

ra - - ge, ah! ah! nous allons voir

non je ne vous quitte pas, je ne vous quitte

trop, tu trembles trop, non, non je ne veux

f *ff*

nous al-lons voir, mon bra - - - -

pas non je ne vous quitte

pas non je ne veux pas je ne veux

ve, nous al_lons voir

pas, je ne vous quit - - - te pas je ne vous

pas, tu trembles trop, je ne veux pas tu trembles

nous al_lons voir.

quit - - - te pas.

trop je ne veux pas.

rall.

Andante. BARNABÉ.

C'en est fait, sur son vi - sa - ge je vois naître la pâ -

The first system of the musical score for Barnabé. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The lyrics are "C'en est fait, sur son vi - sa - ge je vois naître la pâ -". The piano part includes a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand, marked with a forte dynamic and a '6' fingering.

leur et mal - gré tout mon cou - ra - - ge je me

The second system of the musical score for Barnabé. The lyrics are "leur et mal - gré tout mon cou - ra - - ge je me". The piano accompaniment continues with the arpeggiated figure, now marked with a piano dynamic and a '6' fingering.

sens mourir de peur je - - - me sens je me sens mourir de

The third system of the musical score for Barnabé. The lyrics are "sens mourir de peur je - - - me sens je me sens mourir de". The piano accompaniment features a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand, marked with a piano dynamic and a '6' fingering. The vocal line has a triplet of eighth notes.

BENETTE

C'en est fait sur son vi - - sa - ge je vois

pour C'en est fait sur son vi - sa - ge

The musical score for Benette's part, consisting of two systems. The first system has the lyrics "C'en est fait sur son vi - - sa - ge je vois" and the piano accompaniment. The second system has the lyrics "pour C'en est fait sur son vi - sa - ge" and the piano accompaniment. The piano part includes a sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand, marked with a forte dynamic and a '6' fingering.

nei - tet la pâ - - - leur et mal - gre tout mon cou -
 je vois naître la pâ - leur la pâleur et malgré

- ra - - ge je me sens mourir de peur, je - - me
 tout mon coura - ge je me sens mourir de peur,

en ve - yant sur son vi -
 sens je me sens mourir de peur, c'en est fait
 je me sens mourir de peur; c'en est fait.

tr

la tris-tesse et la pâ-leur, que
 sur son visa-ge je vois naître la pâ-leur, la pâ-leur,
 sur son visa-ge je vois naître la pâ-leur,

son pré-tendu cou-ra-ge me fait ri-re de bon
 et malgré tout mon coura-ge je me sens mourir de
 et malgré tout mon coura-ge je me sens mourir de

cœur me fait ri-re me fait ri-re de bon cœur;
 peur je me sens mou-rir de peur et malgré mon coura-ge
 peur je me sens mou-rir de peur et malgré mon cou-

me fait ri - re de bon cœur,
 je me sens mourir de peur et malgré mon cou - ra - ge
 ra - ge je me sens mourir de peur et malgré mon cou -

me fait ri - re de bon cœur! ah! me fait ri - re de bon
 je me sens mourir de peur mou - - rir de
 ra - - ge je me sens mourir de peur mou - - rir de

cœur! ah! me fait ri - re de bon cœur.
 peur, mou - - rir de peur.
 peur, mou - - rir de peur.

GER (cant) Allegro

ah! ah! ah! ah! ah! ah! que la ruse est bonne, ah! ah! ah! ah! ah!

ah j'en ri-rai long-tems, ah! ah! ah! ah! j'en rirai long-

tempo; ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! *moins allegro,*

te moques-tu de

te moques-tu de

nous. te moques-tu de nous, fri-pon-ne?

nous. te moques-tu de nous, fri-pon-ne?

1^o tempo.

GERTRUDE.

an peu, mais un peu.

GER:(riant)

BARNABE. Ces tambours battants

Quoi? quoi ces tambours battants

ces canons effrayants,

bruit, ce bruit, ces canons effrayants,

-ants, ne...

Cet at-ti-ral des canons...

- tent que dans vo - tre tète;

LENETTO.

Qu'il ne vou - lais me fai - re peur, 6 mais la

GER:

On le voit bien, on le voit bien, oh! vous a - vez du
chose n'est pas fa - ci - le;

œur!

BEN.

Dans les combats, dans les combats je

suis un autre Achille.

BAR:

Pour le mo...

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line in treble clef with the lyrics 'suis un autre Achille.' and a bass line. The second system has a piano accompaniment with a treble clef and a bass clef. The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. Dynamics include *ff* and *p*.

ment cette valeur, grâce au ciel, nous est inutile grâce au

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line in bass clef with the lyrics 'ment cette valeur, grâce au ciel, nous est inutile grâce au' and a bass line. The fourth system has a piano accompaniment with a treble clef and a bass clef. The piano part continues with complex textures and dynamics like *f*.

BEN:

Jesuis Achille, je suis Achille.

ciel nous est inutile, inutile, inutile.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line in treble clef with the lyrics 'Jesuis Achille, je suis Achille.' and a bass line. The sixth system has a piano accompaniment with a treble clef and a bass clef. The piano part features a rhythmic pattern with many sixteenth notes and dynamics like *f*.

Detailed description: This system contains the seventh system of music, which is a piano accompaniment with a treble clef and a bass clef. It continues the complex texture of the previous systems, ending with a double bar line and a repeat sign.

Quasi lo stesso tempo.

BENETTO.

Va, crois-moi de ce méchant tour et de la
Va, crois-moi de ce méchant tour et de la folle im-

folle im-per-ti-nen-çe, va, crois-moi, de ce méchant
-per-ti-nen-çe, va, crois-moi, de ce méchant tour

tour et de la folle im-per-ti-nence,
et de la folle im-per-ti-nence, fri-ponne, fri-

a-avant la fin du jour je saurai bien ti-rer ven-
-ponne, a-avant la fin du jour je saurai bien ti-rer ven-

-geance, je saurai bien tirer ven - gean - - ce,

-geance, je sau-rai bien ti-rer ven - gean - - ce,

p *f* *rit.*

je saurai bien ti-rer ven - gean - ce.

je saurai bien ti-rer ven - gean - ce.

GERTRUDE.

Croyez-moi, croyez-moi, de ce malin tour,

p *f*

dolce. *rall:*

Mes-sieurs, Mes-sieurs, oubli - ez l'inso - len - ce, ne m'accablez

p

pas en ce jour, d'un trop cruel le ven-

-geance, d'un trop cruel le ven-geance.

BENETTO

avant la fin du jour, de ce méchant tour, avant la fin du jour, de

BAR:

Avant la fin du jour, de ce méchant tour, avant la fin du

ce méchant tour, je saurai bien je saurai bien tirer ven-

jour, de ce méchant tour, je saurai bien je saurai bien tirer ven-

stacc:

Oubli - ez, Mes - sieurs, oubli - ez, oubli -
 - geance, non, ven - geance;
 - geance, non, ven - geance;

- ez, ah! ne m'accablez pas en ce
 non, ven - geance; fri-
 non, ven - geance; fri-

jour, d'une trop cru - el - - le ven - gean - ce; Mes -
 - ponne fri - ponne, a - vant la fin du
 - ponne fri - ponne, a - vant la fin du

- sieur, oubli - ez, oubli - ez

jeu, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

jeu a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

très

fin - sa - lon - ce; Mes -

bien ti - rer ven - gean - ce; a_vant la fin du

bien ti - rer ven - gean - ce; a_vant la fin du

p

- sieurs, Mes - sieurs, oubli - ez

jeu, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

jeu, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

In - - - - -
 bien ti - rer ven - geance
 bien ti - rer ven - geance - - - - - ce, j'en saurai bien j'en saurai

Plus animé encore.

ne m'as caliez pas de ven - geance - -
 j'en saurai bien tirer ven - geance - -
 bien, j'en saurai bien tirer ven - geance - j'en saurai bien tirer ven - geance - -

- ce, - - - - -
 - ce, - - - - -
 - ce, j'en saurai bien j'en saurai bien j'en saurai bien tirer ven - geance - j'en saurai

pas de ven - gean - - ce, de ven - gean - - - ce, de ven -
 bien tirer ven - gean - - ce, ven - gean - - - ce, ven -
 bien tirer ven - gean - - ce, ven - gean - - - ce, ven -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major (one treble, one alto). The bottom two staves are piano accompaniment in G major (one treble, one bass). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

- gean - - - ce de ven - gean - - - - - ce .
 - gean - - - ce, ven - gean - - - - - ce .
 - gean - - - ce, ven - gean - - - - - ce .

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have long rests and then enter with the lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand has a series of eighth-note chords, and the left hand has quarter notes. There are double bar lines in both hands.

The fourth system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and chord progressions.

The fifth system concludes the piano accompaniment on this page, ending with a final chord in G major.

NO. 2.

AIR.

All^o maestoso.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It begins with a forte dynamic marking (*f*) and features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *sf* appears at the end of the system.

The second system continues the piano accompaniment. The upper staff has a melodic line with some slurs. The lower staff continues with a steady accompaniment. Dynamic markings of *f* are present in both staves.

The third system shows more complex rhythmic patterns in the upper staff, including triplets and sixteenth-note runs. The lower staff continues with a consistent accompaniment. Dynamic markings of *p* and *f* are used throughout the system.

The fourth system features a melodic line in the upper staff with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lower staff continues with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings of *f* are also present.

BARNABÉ. Récitatif.

Ah! quel bonheur de pressen_tir sa

The recitative section features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line is in bass clef and contains the lyrics "Ah! quel bonheur de pressen_tir sa". The piano accompaniment is in bass clef and provides a simple harmonic support. Dynamic markings of *p* and *f* are used.

gloi - - - re en - trecet opéra ce grand Depro - fun -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

All^o di prima.

The second system consists of three staves. The top staff is empty. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes, marked with a forte 'f' dynamic.

de crois dé - ja me voir as - sis au temple de mé - moire;

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

The fourth system consists of three staves. The top staff is empty. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes, marked with a forte 'f' dynamic.

Deja de mon orchestre on entend les accords; par un noble Tut -

The fifth system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

chance sans pitié.

Allegretto con moto.

Andante. *f*

Là le basson gémit

Pressez le mouvt

là raisonnent les cors, toto toto toto

toto toto toto,

Pressez le mouvt

Tout d'une Reine en pleurs,

tout d'une Reine en pleurs

annonce la pré-

Lento non troppo.

sen - ce.

Pour - ce.

- tr ton char - me séduc - teur ins - pi - re -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. It contains the lyrics "- tr ton char - me séduc - teur ins - pi - re -". The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and triplets.

- moi di - vi - ne Cléo - pâ - tre, di - vi - ne, di -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- moi di - vi - ne Cléo - pâ - tre, di - vi - ne, di -". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

- vi - ne Cléo - pâ - tre; detes accens, detes ac -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- vi - ne Cléo - pâ - tre; detes accens, detes ac -". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

ens, prêt - e - moi la douceur; et j'obtien -

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "ens, prêt - e - moi la douceur; et j'obtien -". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

- drai les pal - mes da thé - à - tre; pour i - mi -

The fifth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- drai les pal - mes da thé - à - tre; pour i - mi -". The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture.

tu char - me - d'ac - te -
ins - pi - re -

Detailed description: This system contains the first line of the score. It features a vocal line in bass clef with lyrics 'tu char - me - d'ac - te -' and 'ins - pi - re -'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with triplets marked above the right hand.

- moi de - tes - ac - - - cens près - moi la deu -

Detailed description: This system contains the second line of the score. The vocal line continues with '- moi de - tes - ac - - - cens près - moi la deu -'. The piano accompaniment continues with dense chordal textures.

- ceur, et j'obtien - drai les pal - - mes du thé - à - - -

Detailed description: This system contains the third line of the score. The vocal line continues with '- ceur, et j'obtien - drai les pal - - mes du thé - à - - -'. The piano accompaniment continues with dense chordal textures.

- tre; de tes ac - cens de tes ac -

Detailed description: This system contains the fourth line of the score. The vocal line continues with '- tre; de tes ac - cens de tes ac -'. The piano accompaniment continues with dense chordal textures. Dynamic markings 'Cres.' are present in the piano part.

- cens près - te - moi la deu -

Detailed description: This system contains the fifth line of the score. The vocal line continues with '- cens près - te - moi la deu -'. The piano accompaniment continues with dense chordal textures. Dynamic markings 'f' and 'pp' are present in the piano part.

ad lib.

la dou-

Cre.

Allegretto.

Alleg. risoluto.

Elle pa-rait!

un superbe Lan.

go peut l'état de son à meubentôt après au crescendo on devine sa

Alleg.

Vivace.

Chaque mouve-ment de son cœur est i-mi-

(Marchant et imitant une actrice tragique)

First system of the musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the syllable "-té" and is followed by the lyrics "par la timbal - le. Pan pan pan pan pan". The piano accompaniment consists of rhythmic patterns in the right and left hands.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "pan pa pa pan pa pa pan pa pa pan". The piano accompaniment maintains its rhythmic accompaniment.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics "-elle ar river son vainqueur ? la flûte aussi - tôt le si -". The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "- gna - le;". Above the vocal staff, the text "(sans paroles)" is written. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

Fifth system of the musical score. The vocal line has the lyrics "Pressez le mou!". Below the vocal staff, the text "Tout chante leurs plai - sirs, leurs a - moureux de -" is written. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

First system of a musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The lyrics are: - sirs tout chante leurs plaisirs leurs a-moureux de - - sirs;

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: tout chante. The piano accompaniment includes several triplet markings (indicated by a '3' above the notes).

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: leurs a-moureux desirs;. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f p* (fortissimo piano) towards the end of the system.

Fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: pen - dant que des a - mours la co-. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

Fifth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: - hor - - - te lé - gè - re vient dan - ser au - tour d'eux. The piano accompaniment concludes the system with a final chord.

vient dan - ser dan - ser autour deux, dan - -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef and contains the lyrics "vient dan - ser dan - ser autour deux, dan - -". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

- ser au - tour d'eux, tout chan - te, tout chan - te, tout

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- ser au - tour d'eux, tout chan - te, tout chan - te, tout". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

chan - te leurs plai - sirs; tout chan - te, tout chan - te, tout

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "chan - te leurs plai - sirs; tout chan - te, tout chan - te, tout". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

chan - te leurs plai - sirs leurs plai - sirs, leurs a - mou - -

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "chan - te leurs plai - sirs leurs plai - sirs, leurs a - mou - -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *Cres.* (Crescendo) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

- reux de - sirs. Mais, ô revers af - freux! ô com - ble de mi -

The fifth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- reux de - sirs. Mais, ô revers af - freux! ô com - ble de mi -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

Più allegro di prima.

-sere! Marc An-toi-ne, Marc An-toi-ne suc-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "-sere! Marc An-toi-ne, Marc An-toi-ne suc-". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

-combe à son malheureux sort, suc-combe à son malheureux

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "-combe à son malheureux sort, suc-combe à son malheureux". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef, with a *Cres.* (crescendo) marking at the end.

sostenuto. Effrayé et grave.

sort, et le tam-tam et le tam-tam vient annon-cer sa

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "sort, et le tam-tam et le tam-tam vient annon-cer sa". Above the vocal line, there are markings: "sostenuto." and "Effrayé et grave." with a fermata over the first measure. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, featuring a *ff* (fortissimo) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

All^o di prima.

mort, A-lors Cléopâtre en dé-

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "mort, A-lors Cléopâtre en dé-". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

-li-re au-près de son a-mant ex - pi - - -

The fifth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics: "-li-re au-près de son a-mant ex - pi - - -". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

- re - ce - pt

- re et le pu - ble en chan - te

- ra qu'on lui don - ne, m'appau - dit, me cou -

- res - ne m'appau - dit me cou - ron - de je

Cres
pars et je pars tout d'un trait pour la posté - ri

Cres
f *f* *f* *f* *f*

-té; et je pars et je pars tout d'un trait pour

Gras

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The lyrics are: "-té; et je pars et je pars tout d'un trait pour". The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

la pos_té - ri - té; je pars pour la pos_té - ri -

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with the lyrics: "la pos_té - ri - té; je pars pour la pos_té - ri -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

-té; je pars pour la - pos_té - ri - té.

8^a

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line concludes with the lyrics: "-té; je pars pour la - pos_té - ri - té." The piano accompaniment includes a section marked "8^a" with a repeat sign. The lyrics are: "-té; je pars pour la - pos_té - ri - té."

Recitatif.

Mais quel bruit o_pini - â_tre, vient se mêler à ces

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line begins with the word "Recitatif." followed by the lyrics: "Mais quel bruit o_pini - â_tre, vient se mêler à ces". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

chants? se_rait - ce des sifflets mé_chants?

Detailed description: This system contains the ninth and tenth lines of music. The vocal line continues with the lyrics: "chants? se_rait - ce des sifflets mé_chants?". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

All^o di prima.

-rait-ce des sifflets méchants? Non, non, non, non, c'est il-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "-rait-ce des sifflets méchants? Non, non, non, non, c'est il-". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef. Dynamics include *f* and *sf*.

-pie de Clé-o-pà-tre: oui. oui. c'est il-

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "-pie de Clé-o-pà-tre: oui. oui. c'est il-". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef. Dynamics include *sf*.

-pie de Clé-o-pà-tre mais en vain contre les ta-leats on veut ar-

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "-pie de Clé-o-pà-tre mais en vain contre les ta-leats on veut ar-". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef. Dynamics include *f*.

-mer les serpens de l'en-fer, on veut ar-mer les serpens de l'en-fer, c'est à tra-

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "-mer les serpens de l'en-fer, on veut ar-mer les serpens de l'en-fer, c'est à tra-". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef. Dynamics include *res.*, *ff*, and *f*.

-vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher légé-ri- e, c'est à tra-

The fifth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "-vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher légé-ri- e, c'est à tra-". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef. Dynamics include *fp*, *f*, and *sf*.

vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher le géni - e que l'on voit triom-

sp

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes. A dynamic marking *sp* (sotto piano) is present in the first measure of the piano part.

- pher le géni - - e que l'on voit triompher le géni - - e le gé-

ff

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern. A dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the fourth measure of the piano part.

- ni - - e le géni - - - - e

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes.

Detailed description: This system contains the ninth and tenth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes.

DUO.

All. agitato.

GERTRUDE.

PIANO.

p

Comment, comment, comment,

- ment, voulez - vous que je chan - te? je ne sais pas Ita - li -

- en, je ne sais pas Ita - li - en, non, non, non, non,

- je ne sais pas je ne sais pas Ita - li - en, non, non, non, non,

- je ne sais pas je ne sais pas Ita - li - en; je ne sais

6
je ne sais pas l'italien.
CARNAGE.

Va je te l'apprendrai mé-

chanté,
va je te l'apprendrai mé - chan - te,

suis mes leçons tout ira bien tout ira bien tout ira

bien suis mes leçons, suis mes leçons, tout ira bien tout ira bien suis mes leçons,

suis mes leçons, moi tout ira bien suis mes leçons,

tout i-ra bien tout i-ra bien.

GERTRUDE.

Al-lons, al-lons, pour

vous prouver mon zè-le je vais essayer ce Du-o; oui, je

vais essayer ce Du-o.

Mais, attends donc la ritour-nelle, attends donc la ritour-nelle, avant de

di - re - ton so - lo, a - ant de di - re - ton so - lo.

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "di - re - ton so - lo, a - ant de di - re - ton so - lo." The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Barnabé chante la ritournelle sans paroles.

stacc.

Larghetto.

The second system features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line is marked "stacc." and "Larghetto." The piano accompaniment has a slower, more sustained texture.

GERTRUDE. (voulant commencer)

Per

tenuta. (Parlé)

ff p

The third system features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line is marked "GERTRUDE. (voulant commencer)", "Per", "tenuta.", and "(Parlé)". The piano accompaniment is marked "ff" and "p".

Mais Monsieur, mais Monsieur, que

Tu tu tu

-ra Cléo-pâ - tre la bel - - le pendant le tems que durera cette ter-

- nel - le ritournel le?

(en riant)

Bon, bon, elle s'y pren men -

- ra en prenant des airs de princesses - - se, ainsi qu'on fait à l'Opé-

J'entends j'entends.
 ra ainsi qu'on fait à l'Opé-ra Commence, le tems

(Prononcez comme l'Hit le Français)
 Per-chè crue-lo Di-o rapirmi il ca-
 pres-se.

All. gro.
 - en il care mio bon. Ah! c'est trop difficile aus -
 Eh! non, non, ce n'est point am - si -

ah! c'est trop difficile aus - si à le chan-
 que l'italien se pro-non - ce eh! non, non,

ter moi je renonce à le chanter, moi je renonce à le chanter, moi je renonce je re-
 ce n'est point ainsi, non, non, non, ce n'est point ainsi, non, non, non, non que l'Italien se pro-

un peu moins allegro.
 - nonce
 - nonce; point de dépit, écoute-moi, écoute-

Rall:
 - moi et sans peine tu vas sans peine tu vas le

10 tempo.
 dire. P. z. ché cru del oh Di o r

avec force. Per-

-pir - mi - ro - ben

avec le chant.

avec force.

-chi - eru - del - cu - di - - - o! - ra - pir - mi - il -

C'est ce là!

Più mosso non troppo.

ca - ra - ben.

fort bien sur ma foi, fort bien sur ma

foi - on ne saurait pas mieux le dire, on ne saurait pas mieux le di - re: mets seule -

p

Rall. un poco. Ten -

- ment un peu plus de dé - lire, un peu plus de d' - li

Rall: Primo tempo.

- tends ce que vous vou - lez di - re.

- re.

pp avec le chant. *f*

très fort. en pressant le moult

In - quel fu - nestò addio voglio

In quel fu - nestò; mais Gertrude,

mò funestò voglio mo - - - - -rir al -

mais Gertrude, mais Gertrude,

Cres.

men. Non, mais de ce nouveau jar-

Mais Gertrude, mais Gertrude, as-tu donc perdu la raison?

- gon je n'ai pas encor l'habi-tu - de.

Tu l'apprendras, écoute-moi, tu l'apprendras, écoute-

Plus soutenu.

- moi. In quel funesto ad - di - - o

In quel funesto ad - di - - o

voglio mo - rir al - men. (à toi) In quel funesto ad - di - - o

(en charge)

p *Cres.*

voglio mo - rir al - - men voglio mo - rir morir al -

voglio morir al - men voglio morir voglio morir

p

- men vo - - glio mo - rir al - men voglio mo -

si vo - glio mo - rir al - men vo - glio morir

f *p*

très marqué.

- rir morir al - men vo - - glio mo - rir al -

voglio morir si vo - glio mo - - rir al -

Plus lent ad libitum. *tr* All^o primo.

- men mo - rir al - men si si mo - rir al - - men.

- men mo - rir al - men si si mo - rir al - - men.

p *rf*

BARNABÉ

On n'a pas plus d'esprit que toi, — on n'a pas plus d'esprit que

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with a '6' (sexta) and a fermata. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Non, non, Mon-
(Il va pour l'embrasser)

toi — et pour ta peine il faut que je t'em-bras-se,

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Non, non, Mon-' and '(Il va pour l'embrasser)'. The piano accompaniment includes a section marked 'p' (piano) with a fermata over a chord. The vocal line then continues with 'toi — et pour ta peine il faut que je t'em-bras-se,'.

-sieur, non, non, de grà-ce, c'est trop d'honneur c'est trop d'honneur pour

oui oui, il faut que je t'em-

The third system features the vocal line with lyrics '-sieur, non, non, de grà-ce, c'est trop d'honneur c'est trop d'honneur pour'. The piano accompaniment has a steady eighth-note accompaniment. The vocal line continues with 'oui oui, il faut que je t'em-'.

moi, ne dérangeons pas l'har-mo-ni-e.

- bras - se; Ensemble, en-

The fourth system concludes the vocal line with 'moi, ne dérangeons pas l'har-mo-ni-e.' and '- bras - se; Ensemble, en-'. The piano accompaniment features a consistent rhythmic accompaniment throughout the system.

All. 150.

_sem - ble ma charmante a - mi - e. O bar - ba - ro mo -

_men - to nell' a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem -

O bar - ba - ro mo -
_pes - ta che mi sol - leva il cor.

_men - to nell' a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem -
(parlé)
bien, bien,

- pos - - ta che mi sol - leva il cor

pie - tà pie - tà stel - la fu -

pie - tà pie - tà stel - la fu - nes - ta!

- nes - ta! pie - tà pie - tade a tanto a -

pie - tà pie - tade a tanto a - mor! stel - - la fu -

- mor! stel - - la fu -

f Sempre.

- nes - ta pie - tade a tanto a - mor, pie - ta - de a

- nes - ta pie - tade a tanto a - mor, pie - ta - de a

ff

tan - to pie - tade a tanto a - mor, a tanto a - mor. Ah! Mon -

tan - to pie - tade a tantó a - mor, a tanto a - mor.

ff *Smorz.*

seigneur je n'en puis plus avec votre Ita - li - en.

suis mes le - çons, suis mes le -

O bar - ba - ro mo - men - to nell'

- çons, tout va très bien, tout va très bien.

f *p*

a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem - pes - - ta che

f *p*

mi sol - leva il cor.

si,

o bar - ba - ro mo - men - to nell'

si, u - - na tem - pes - - ta che

a - ni - ma mi sen - - to fu - ro - sa u - na tem - pes - - ta che

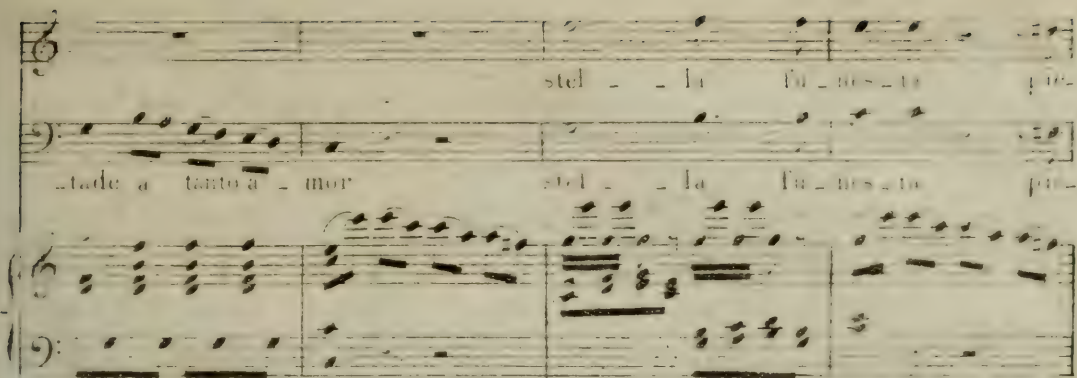
mi sol - leva il cor, pie - tà pie - tà stel - la fu - nes - ta

mi sol leva il cor, pie - tà pie -

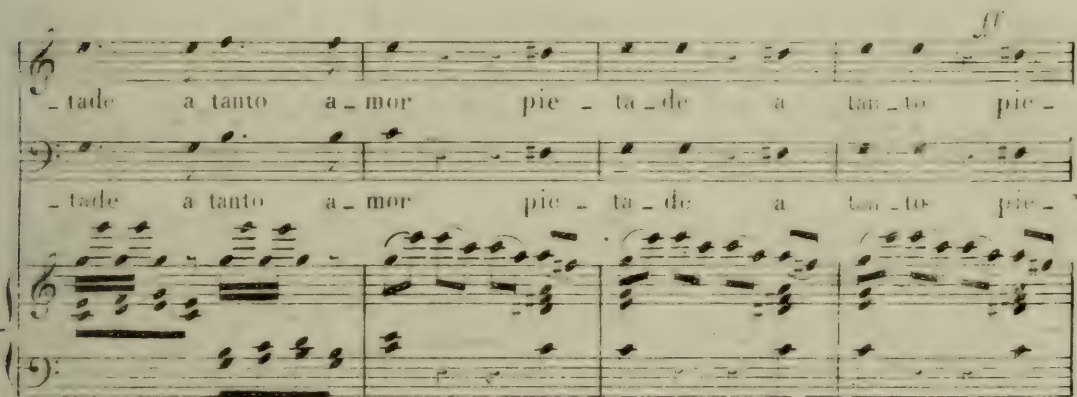
pie - tà pie - tade e tanto a - mor

- tà stel - la fu - nes - ta pie - tà pie -

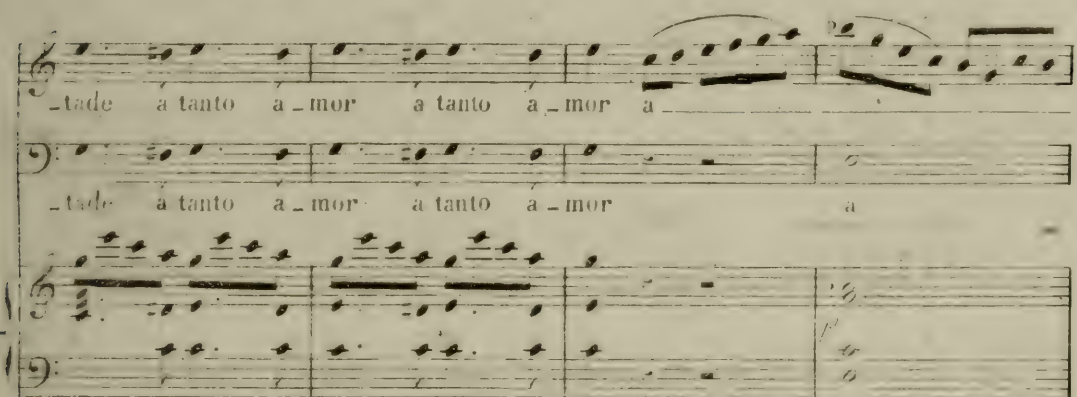
stel - la fu - nes - ta pi -
-tade a tanto a - mor stel - la fu - nes - ta pi -



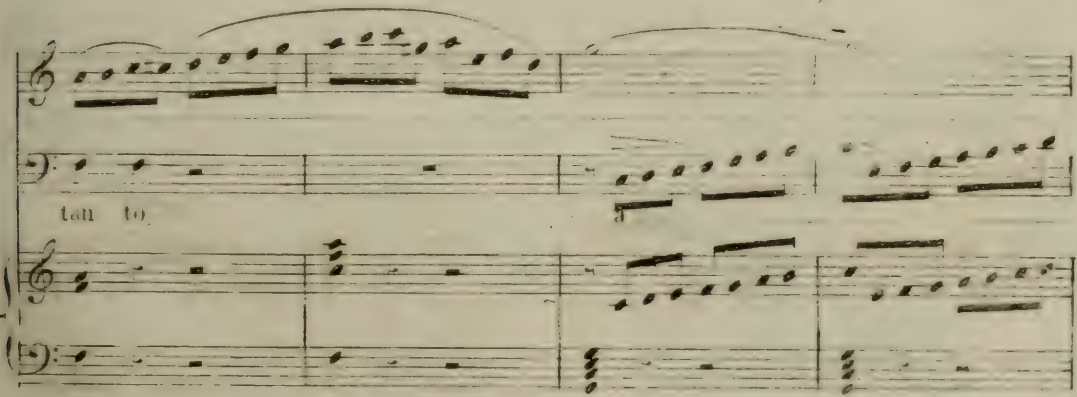
-tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -
-tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -



-tade a tanto a - mor a tanto a - mor a
-tade a tanto a - mor a tanto a - mor a



tan - to



Musical score for the first system. It consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass clef. The vocal lines are partially obscured by the piano notes.

Musical score for the second system. It includes lyrics for the vocal parts. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords.

- - - - - a - - - - - mer - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - a

- - - - - a - - - - - mer - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - a

Musical score for the third system. It includes lyrics for the vocal parts. The piano accompaniment continues with arpeggiated chords.

tan - - - - - to - - - - - a - - - - - mer - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - a

tan - - - - - to - - - - - a - - - - - mer - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - pie - - - - - ta - - - - - de - - - - - a

lan - to a - mor a tanto a - mor

lan - to a - mer a tanto a - mor

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with the lyrics "lan - to a - mor a tanto a - mor" written below them. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes chords and melodic lines, with a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .

a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, with the lyrics "a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor ." written below them. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes chords and melodic lines, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the first measure.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes chords and melodic lines.

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes chords and melodic lines.

ACTE II .

SCÈNE 4 .

TRIO .

Allegro non troppo

PIANO.

The musical score is presented in seven systems, each containing a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The tempo is indicated as *Allegro non troppo*. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The notation includes various rhythmic values such as sixteenth and thirty-second notes, as well as slurs, accents, and dynamic markings. The word "PIANO." is written to the left of the first system.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a complex texture with many beamed notes, likely sixteenth or thirty-second notes, creating a dense, rhythmic pattern.

Second system of musical notation, continuing the complex texture from the first system. It includes dynamic markings such as *mf* and *f*.

Third system of musical notation, featuring a prominent texture of repeated chords or block chords in the upper register, with a more active bass line.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the dense, rhythmic texture with various articulations and dynamics.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *p* (piano) and maintaining the intricate rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, with a focus on the lower register in the bass clef and sustained chords in the treble clef.

SANS QUARTIER 2

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It features a dynamic marking of *f* and concludes with a final cadence. The text "Oh" is written below the staff.

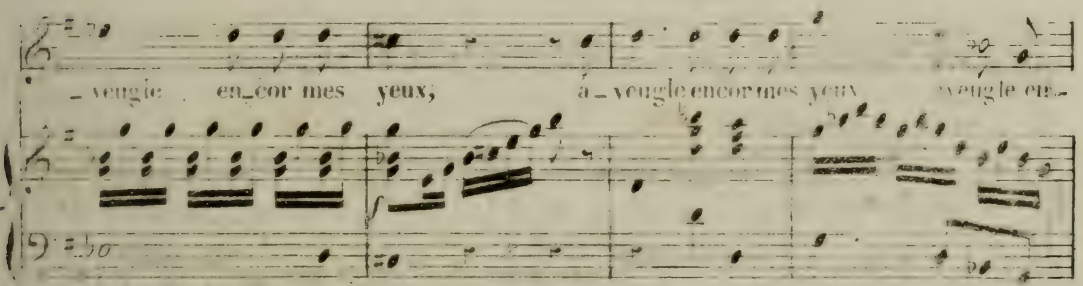
est en la fin de la nature



de tant de clairs la su- bi- tu- me- re a-

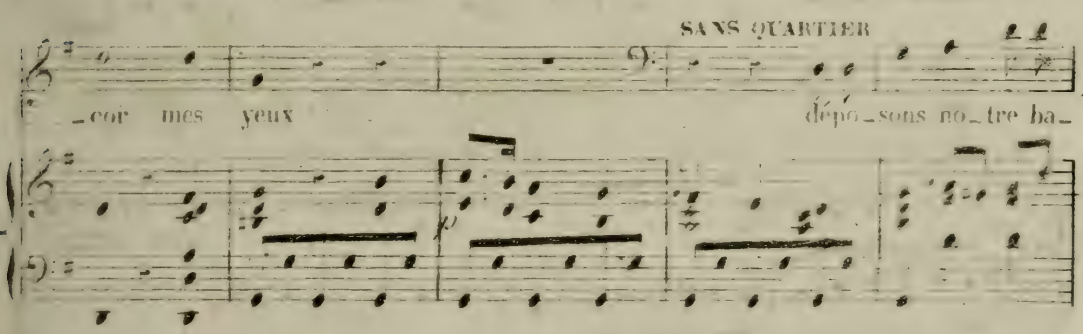


- veugle en- cor mes yeux; a- veugle en- cor mes yeux veugle en-



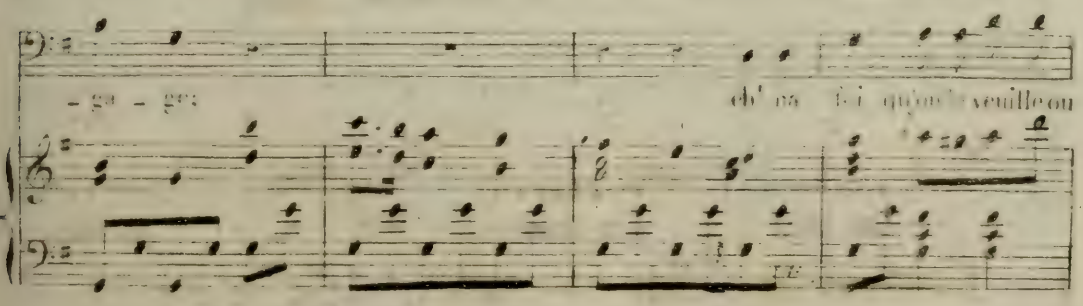
SANS QUARTIER

- cor mes yeux dépo- sons no- tre ba-



- ga - ga -

ch' na- li qu'on veuille ou



non, je ne sors pas de ce sa - lon, je ne sors pas de ce sa -

- lon a - vant la fin de fo - ra - ge :

FIRMIN
Mais i - ci tout est ou - vert!

on tar - de bien a pa - rai - tre
SANS QUARTIER.

Mon - sieur, mon -

— S'PRE, VOYEZ-VOUS... (partially obscured)

FIRMIN plus lent.

ou nous at-tendant peut-ê-tre. Ah! mon cher, ce n'est plus comme au temps de ces

Maestoso.

preux qui défen-seurs de la beauté mo-des-tè trouvaient dans le cas

— tel d'un hôte gé-né-reux, bon souper, bon gi-ter les

— te. SANS QUARTIER. ce n'est

L'on se croirait i-ci, L'on se croirait i-ci, comme au

Sempre f

plus, comme au temps de ces preux, qui dé_fen_seurs de la beauté mo_

temps comme au temps de ces preux, qui dé_fen_seurs de la beauté mo_

- des - te, trouvaient dans le cas tel d'un hôte gé - né -

- des - te, trouvaient dans le cas tel d'un hôte gé né -

- reux bon souper, bon gi - - te et le res - te; bon sou -

- reux, bon sou-per, bon gîte et le res - te; bon souper,

- per, bon gi - - te et le res - - te, et le res - -

bon gîte et le res - -

te et les - - - - -

Wagner's work

All' primo. SANS QUARTIER.

pas appelons Qui faisons du bruit par pru-

- den - ce car si nous gardons le si - len ce on nous pren-

FIRMIN (Parlé)

- drait pour des fri-pons on nous prendrait pour des fri-pons Ho..

SANS QUARTIER.

- là. Fan - chon, Berthe, Isa - bel - le, Mar -

GERTRUDE (de la cave)

Qui m'ap - pel - - - le

-ton, Ger - tru - de, Ger - tru - de. Oa ré -

FIRMIN

SANS QUARTIER

-pond! que di - re? Ordon - nez, ordon - nez.

on nous vou - dra chasser peut - ê - tre.

GERTRUDE

Est-ce vous, Mes - sieurs, qui ve - nez pour sou -

per a - vec no - tre mai - tre?

eh sans dou - te c'est

eh sans dou - te c'est

f assai

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'per a - vec no - tre mai - tre?'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'eh sans dou - te c'est'. The bottom staff is a piano accompaniment with a melodic line and a bass line. The piano part includes a dynamic marking '*f* assai' and a fermata over the final measure.

nous, sans dou - te c'est nous qui brû - lons de

nous, sans dou - te c'est nous qui brû - lons de

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'nous, sans dou - te c'est nous qui brû - lons de'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'nous, sans dou - te c'est nous qui brû - lons de'. The bottom staff is a piano accompaniment with a melodic line and a bass line. The piano part includes a dynamic marking '*p*' and a fermata over the final measure.

nous mettre à ta - - - - ble; quel ac -

nous mettre à ta - - - - ble; quel ac -

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'nous mettre à ta - - - - ble; quel ac -'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'nous mettre à ta - - - - ble; quel ac -'. The bottom staff is a piano accompaniment with a melodic line and a bass line. The piano part includes a dynamic marking '*f*' and a fermata over the final measure.

-cueil, quel ac-cueil favo-ra-ble! mais où donc è-tes-

-cueil, quel ac-cueil favo-ra-ble! mais où donc è-tes-

Cres.

Eh je suis dans la ca-ve dès que j'aurai creusé ce la-

VOUS

VOUS

-BON vin de Gra-ve

SANS QUARTIER

-monte à l'in-stant Entendez-vous du vin de Grave ah Mon-sieur c'est char-

2

GERTRUDE

- ment. Vous avez bon feu jés-pè-re?

FIRMIN

Arai-ment par ce temps mau-dit il nous est

GERTRUDE

bien né-ces-sai-re. Voulez-vous changer d'ha-

FIRMIN

- bits? Oui, mais ce-la n'est pas pos-

GERTRUDE

- si-ble Al-lons, rien n'est plus fa-ci-le, rien n'est plus fa-

loc. Cres.

ci - le, n'est plus fa - ci - le n'est plus fa - ci - le,

nez dans le ca - bi - net. La ro - be de chambre accro -

SANS QUARTIER

Voilà bien le cabi - net

chie. à côté d'un vieux bonnet.

La robe de chambre accro - chée. à côté d'un vieux bon.

ne - je ne lui pas long temps cherché; elle nous se -

rons beaux à voir dans ce cas-que et et le

FIRMIN
 ras - se! Gen est fait et pour ce soir nous sommes maî - tres de la

GERTRUDE
 place. Je ne connais pas ces gens ci.
 L'enne - mi se dirige i -

All. moderato.

ci; voi - là le moment de la crise.

Mes -

-sieurs, se - rail - ce une mé - pri - se?

FIRMIN

de nous

voir ha - bil - les ain - si sans dou - te vous é - tes sur -

-pri - se sans dou - te sans dou - te vous

les sur - pri - se.

Allegro vivace. GERTRI DE (à part)

Me trom - pai - je vrai - ment?

se - rait ce un mili - taire que notre maître at -

This system contains the first line of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are "se - rait ce un mili - taire que notre maître at -".

- tend? ce - ci cache un mys - te - re

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics "- tend? ce - ci cache un mys - te - re". The piano accompaniment features dynamic markings of *sf* (sforzando) in the second and third measures.

a - - gissons prudemment, ce - ci cache un mys -

This system contains the third line of music. The vocal line has the lyrics "a - - gissons prudemment, ce - ci cache un mys -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* (forte) in the first and second measures.

- te - re, ce - ci cache un mys - tère, a - - gis - sons a - gis -

This system contains the fourth line of music. The vocal line has the lyrics "- te - re, ce - ci cache un mys - tère, a - - gis - sons a - gis -". The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

- sons, prudem - ment; a - gis - sons, a - gis - sons pruden -

This system contains the fifth and final line of music. The vocal line has the lyrics "- sons, prudem - ment; a - gis - sons, a - gis - sons pruden -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* (piano) in the second and third measures.

ment

FIRMIN *Sotto voce*

Vois-tu l'é-tonne-ment de notre ména-gè-re, el-le ne sait com-

SANS QUARTIER

Voyez l'é-tonne-ment de notre ména-gè-re, el-le ne sait com-

-ment pé-nétrer ce mys-tè-re; ah!

Sempre pp

-ment pé-nétrer ce mys-tè-re; ah!

le tour est char-mant, ah! le tour est char-

le tour est char-mant, ah! le tour est char-

GERTRUDE

A - gis - sons

- mant el - le ne sait com - ment péné - trer ce mys - té - re

- mant el - le ne sait com - ment péné - trer ce mys - té - re

ah le

a - gis - sons prudem - nient a - gis - sons a - gis

ah le tour / est char - mant

ah le

tour est char - mant est char - mant

ah le tour est char -

- sons prudem - ment vraiment vraiment se - rat ce mys - té - re

tour est char - mant vois - tu vois - tu Pétonne - ment Pétonne

tour est char - mant voy - ez voy - ez Pétonne - ment Pétonne

-tai_re? vraiment, vraiment se_rait ce un mi_li_tai_re que
 -ment de no_tre mé_na_gè_re de no_tre mé_na_gè_re; ah!
 -ment de no_tre mé_na_gè_re de no_tre mé_na_gè_re; ah!

82
Cresc. poco a poco.

notre maître at_tend, que notre maître at_tend? ce_ci cache un mys_
 ah! ah! ah! le tour est char_mant, le tour est char_
 ah! ah! ah! le tour est char_mant, le tour est char_

-le - - - - - re agis_sons prudemment, agis_
 -ment, ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 -ment, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

-sons agissons prudem-ment, prudemment
 Vois-tu l'étonne-ment de notre ména-
 Vo-yez l'étonne-ment de notre ména-

ce - ci cache un mys - tère agis - sons prudemment agissons
 - ge - - re, el - le ne sait com - ment pé - nétrer ce mys - tère; ah! le
 - ge - - re, el - le ne sait com - ment pé - nétrer ce mys - tère; ah! le

prudemment agissons agissons prudemment
 tour est charmant, ah le tour est charmant.
 mant, ah le tour ah le tour est charmant.
 Rinf.

- - - gis - sons prudem - ment, pru - dem -
 ah le tour est char - mant, le tour est char -
 ah le tour est char - mant le tour est char -

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are also vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with a forte (f) dynamic marking. The music is in a major key and 4/4 time.

- ment, a gis - sons prudemment, agissons agissons prudem -
 - ment, ah! le tour est charmant, ah! le tour est char -
 - mant, ah! le tour est charmant, ah! le tour est char -

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are also vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues with the same key and time signature.

- ment, a - - - gis - sons prudem -
 - ment, ah le tour est char -
 - ment, ah le tour est char -

Detailed description: This system contains the final four staves of music on the page. The top staff is a vocal line with lyrics. The second and third staves are also vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music concludes with the same key and time signature.

- ment pru - dem - ment; a - gis - sons pru - dem - ment,
 - mant est char - mant; ah! le tour est char - mant,
 - mant est char - mant; ah! le tour est char - mant,

pp
 pru - dem - ment, pru - dem - ment,
 est char - mant, est char - mant,
 est char - mant, est char - mant,

pru - dem - ment.
 est char - mant.
 est char - mant.
ff

NO. 5
QUATUOR.

All. vivace.

BARNABE

FIBRIN.

PIANO.

Des bri-gands, des brigands que dis-tu? malheu-reux. Au se-

-cours je suis mort ah! quel moment af-freux!

-gands que dis-tu? malheu- au secours, au se-cours je suis mort, je suis loco.

-reux mort ah quel mo-ment quel moment af-freux quel moment af-

M. FIRMEN

- frux Je ven-ge-rais à l'in-stant cet ou-tra-ge

The first system of music shows a vocal line in treble clef with lyrics. The piano accompaniment is in bass clef, consisting of chords and moving lines. The lyrics are: "- frux Je ven-ge-rais à l'in-stant cet ou-tra-ge".

Je ven-ge-rais à l'in-stant cet ou-tra-ge

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Je ven-ge-rais à l'in-stant cet ou-tra-ge".

4^e tempo.
sans l'hospi-ta-li-té que je reçois chez vous, que je re-çois chez

The third system begins with a tempo change to 4^e tempo. The vocal line and piano accompaniment continue. The lyrics are: "sans l'hospi-ta-li-té que je reçois chez vous, que je re-çois chez".

GERTRUDE

vous Eh bien! qui vous met en cour-

The fourth system features a vocal line starting with the word "vous" and the piano accompaniment. The lyrics are: "vous Eh bien! qui vous met en cour-".

SANS-QUARTIER

- roux? Pour-quoi tout ce ta-

The fifth system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- roux? Pour-quoi tout ce ta-".

BARNABE

Sans-Quartier

-page ah ma maison est au pil-la-ge! au se-cours! sauvons-nous Là!à voi

-sin la fuite est i-nu-ti-le la fuite est i-ni-

Moins allegro.

-ti-le nous ne sommes pas mon cher des bri-gands

nous ne sommes pas mon cher des bri-gands

⁴⁰ tempo

mais des Français de bons vi-vants qui vous demandent un a - si - - -

-le Vouserayez rester malgré moi

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a complex, rhythmic pattern of chords and the left hand providing a steady bass line.

GERTRUDE.
Ah so - yez sans in - quié - tu - de je les con -

This system features Gertrude's first vocal entry. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment continues with the same complex rhythmic pattern as the first system.

BARNABE.
-nais Ve - nir me fai - re la loi jusques dans ma mai - son Ger -

This system shows Barnabe's first vocal entry. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment features some dynamic markings such as 'sf' and 'p'.

GERTRUDE. *Plus animé.* **BARNABE.**
-trude Mon - sieur Pour les chas - ser di -

This system contains overlapping vocal lines for Gertrude and Barnabe. Gertrude's line is in treble clef, and Barnabe's line is in bass clef. The piano accompaniment continues with dynamic markings like 'pp'.

GERTRUDE.
eh quoi pour les chas - ser di -
-ci je vais chercher main for - te

This system features Gertrude's second vocal entry. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

ci il va cher-cher main for-te

FIRMIN.

Eh bien, pour nous chas-ser di-

SANS QUARTIER.

Eh bien, pour nous chas-ser di-

pour

ci va l'en cher-cher main for-te pour

pour

ci va l'en cher-cher main for-te, pour

les chas - ser di - - ci il va cher - cher main
 nous chas - ser di - - ci va t'en, va t'en cher - cher main
 les chas - ser di - - ci je vais cher - cher main
 nous chas - ser di - - ci va t'en va t'en cher - cher main

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

for - te Doit
 for - te
 for - te ah! vous le prenez ain - - si
 for - te

The second system continues the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The lyrics are: "for - te", "for - te", "for - te ah! vous le prenez ain - - si", "for - te".

on s'empor-ter de la sor-te
Je les le- - rai mettre aux ar-

pour les chasser pour les chasser il va chercher
pour nous chasser pour nous chasser va t'encher-
-rêts je les fe- rai mettre aux ar- rêts mettre aux ar-
pour nous chasser pour nous chasser va t'encher-

pour les chasser di- ci il va chercher main forte il va chercher main for- -
cher va t'en chercher main forte va t'en chercher main for- -
-rêts pour les chasser di- ci je vais chercher main forte je vais chercher main for- -
cher va t'en chercher main forte va t'en chercher main for- -

te doit-on s'emporter de la

te

te ah vous le prenez ain_ si

te

Detailed description: This system contains the first four staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'te doit-on s'emporter de la'. The second staff is another vocal line with the lyric 'te'. The third staff is a vocal line with the lyric 'te ah vous le prenez ain_ si'. The fourth staff is a vocal line with the lyric 'te'. Below these are two staves of piano accompaniment, with a dynamic marking 'f' (forte) appearing in the right hand.

sorte pour les chasser pour les chasser

pour nous chasser pour nous chas

je les fe - rai mettre aux ar - rêts je les fe - rai mettre aux ar -

pour nous chasser pour nous chas

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'sorte pour les chasser pour les chasser'. The second staff is a vocal line with lyrics 'pour nous chasser pour nous chas'. The third staff is a vocal line with lyrics 'je les fe - rai mettre aux ar - rêts je les fe - rai mettre aux ar -'. The fourth staff is a vocal line with lyrics 'pour nous chasser pour nous chas'. Below these are two staves of piano accompaniment.

il va chercher pour leschasser di - ci il va cher_ cher main for_ te

_ ser va t'en cher_ cher va t'en cher_ cher main for_ te

_ rêts mettreaux ar_ rêts pour leschasser di - ci je vais cher_ cher main for_ te

_ ser - va t'en cher_ cher va t'en cher_ cher main for_ te

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in bass clef. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The lyrics are in French and describe a search for 'main forte' (strong hands). The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

il va chercher main for - - - - - te

va t'en chercher main for - - - - - te

je vais chercher main for - - - - - te

va t'en chercher main for - - - - - te

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics, using long horizontal lines to indicate sustained notes. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The system concludes with a final piano accompaniment staff showing chords and melodic fragments.

GERTRUDE.

BARNABE.

-sieur ce sont des mi-li-tai-res Très impo-

-lis très indis-crets qui sem-pa-rent de mes af-

-fai-res je les fe-rai mettre aux ar-rets ou je les fe-rai mettre aux ar-

-rets

Maestoso. BARNABÉ.

Mes - sieurs Mes - sieurs

All' vivace ma non troppo.

pre - nez pre - nez les forts, les villes et les cré - neaux

les villes et les cré - neaux et les châ - teaux et les cré -

- neaux prenez les villes prenez les forts les créneaux les bateaux les châteaux les cré -

- neaux les châteaux les créneaux mais i - ci laissez nous tran - quil - les

et ne pre - nez pas ma mai - son, et ne pre - nez pas ma mai - son et ne pre -

Le mal - heu - reux a perdu la rai -

Le mal - heu - reux a perdu la rai -

- son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son

son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son

- son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son

HARNABÉ.

ah j'en mourrai de ra - ge

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a rest, followed by the lyrics "ah j'en mourrai de ra - ge". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Dynamics markings include *f* (forte) and *sf* (sforzando).

chez moi ve - nir cam - per mettre tout au pil - la - ge

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "chez moi ve - nir cam - per" followed by a longer rest, and then "mettre tout au pil - la - ge". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and dynamics markings, including *f* and *sf*.

assié - ger monsou - per monsou - per monsou - per ah cedernier

The third system features the lyrics "assié - ger monsou - per", "monsou - per", "monsou - per ah", and "cedernier". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f*, *sf*, and accents (>). A "Sforz." marking is present at the end of the system.

trait cedernier trait met le comble à ma ra - - - - - ge

The fourth system contains the lyrics "trait cedernier", "trait met le comble à ma", and "ra - - - - - ge". The piano accompaniment features a prominent rhythmic pattern of repeated eighth notes in the right hand, creating a dense texture. Dynamics markings include *f* and *sf*.

GERTRUDE.

il va mourir je ga - ge chez

FIRMIN.

il va mou - rir je ga - - - ge chez lui venir cam -

SANS QUART.

il va mou - rir je ga - - - ge chez lui venir cam -

lui ve - nir cam - per dé - ran - ger son mé - na - ge as - sié -

-per dé - ran - ger son mé - na - ge as - sié - ger son sou -

-per dé - ran - ger son mé - na - ge as - sié - ger son sou -

-ger son sou - per ce der - nier trait

per son sou - per ce der - nier trait met le

ce der - nier trait met le comble a ma

per son sou - per ce der - nier trait met le

met le comble à sa ra - - - - - ge.

comble à sa ra - - - - - ge

rage à ma ra - - - - - ge prenez les châ-

comble à sa ra - - - - - ge

p

-teaux prenez les cré - neaux 'prenez les châ - teaux prenez les cré -

- neaux les châteaux les cré - neaux les châteaux les cré - neaux mais mon sou -

il va mou-rir de ra - - - ge

il va mou-rir de ra - - - ge

per ah! j'en mourrai de ra - - - ge prenez les chà-teaux prenez les cré-

il va mou-rir de ra - - - ge

neaux prenez les chà-teaux prenez les créneaux les chà-teaux les créneaux les chà-teaux les cré-

il va mou-rir je ga - - - ge ceder nier

p sempre

il va mou-rir je ga - - - ge ceder nier

neaux mais mon sou - per ah! j'en mourrai de ra - - - ge mon sou-

il va mou-rir je ga - - - ge ceder nier

trait, ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge, ce dernier trait, ce dernier

trait, ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge, ce dernier trait, ce dernier

per mamai-son ah! j'en mour-rai de ra - - ge: mou sou-per mamai-

trait ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge ce dernier trait, ce dernier

trait, met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

trait, met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

son: ah! j'en mour-rai de ra - - ge, de ra - - -

trait met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge
ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge
ge, de ra - - - ge. de ra - - - ge
ge, à sa ra - - - ge. à sa ra - - - ge

AIR.

All^o giusto.

PIANO.

f

ff

f *f* *f* *f*

COÉLÉNE

Non, non je n'en fais pas mys - tère, l'a - mour et sa doucelan -

gueur ont pour jamais li - vré mon cœur au jeune a - mant au jeune a -

mant qui me su - plai - re qui ma - su

plai - re Je vais vous

peindre trait pour trait celui que j'ai me troppeut-ê -

tre et vous verrez à ce por - trait si vous pou - vez vous reconnaî -

pp *dol*

tre et vous verrez à ce por - trait si vous pou - vez vous reconnaî -

tre si vous pouvez vous reconnaî - tre si vous pouvez si vous pouvez le recon -

naï - - - tre.

f

D'abord par ses airs sé - dui - sans sans le vou - loir il in - té -

sfz *p*

res - se sans le vou - loir il in - té - res - - - se et quand il

sfz *p* *p*

par - le de ten - dres - - - rienne ré -

sis - te à ses ac - cens, il faut par - ta -

f *p*

ger son i - vres - - - - - se, il

faut par-ta - ger

p legato

son i - vres -

f

se Non, non j'en fais pas mys-

tr *f*

te - - - re la - mour et sa dou - ce lan - gueur - - - - - out

pour jamais bvré mon cœur au jeune amant qui m'a su plai-

re au jeune amant qui m'a su plai - re au jeune a-

mant au jeune amant qui m'a su plai - - - re

Quand le tambour l'ap-

pel - - le aux champs aux champs d'hon-neur les plus val-

lants admirent son cou-ra - - ge; dans ses a-

f *ff* *p*

mours plein d'une vi-ve ar-deur, il est ga-lant et même un peu vo-

la - - - ge, ja-loux, fineste à ses ri-

f *p*

voux, pour eux c'est en vain qu'on lim-

plo - - re, en

vain qu'on l'im - -

plus lent
plo - - - re en - fin il a tous les dé-fauts, il a tous les dé-

fauts que dans un a-mant on a-do - - - re, que dans un a-

smorz
mant ion a - do - -

risoluto 1° tempo
re Qui le voi - là, le voi - là peint trait pour

trait celui que j'ai - me trop peut-ê - tre, celui que j'ai - me trop peut-

è - - tre, vous vo-yez bien qu'à ce por - trait vous ne pou-

vez vous re-connaî - - tre, vous vo-yez bien qu'à ce por-

trait vous ne pou-vez vous re-connaî - - tre, à ce por-

trait vous ne pou-vez

vous recon- nâi - - - tre vous ne pou - vez vous re - connâi - -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a melodic phrase corresponding to the lyrics 'vous recon- nâi - - - tre'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings *fp* and *f*.

tre; non, — non, — non, — non, — vous — ne — pou -

The second system continues the vocal line with the lyrics 'tre; non, — non, — non, — non, — vous — ne — pou -'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and rhythmic patterns.

vez vous re - connâi - - - tre, vous re - connâi - -

The third system shows the vocal line with the lyrics 'vez vous re - connâi - - - tre, vous re - connâi - -'. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

tre, non — vous ne pouvez vous reconnaître.

The fourth system concludes the vocal phrase with the lyrics 'tre, non — vous ne pouvez vous reconnaître.'. The piano accompaniment features more complex textures, including triplets and sixteenth-note passages.

The fifth system shows the final part of the piano accompaniment, ending with a double bar line. It features intricate rhythmic patterns and chordal textures.

QUINTETTE.

All^o moderato.

CELESTIE. *O ciel* *ô ciel*

PIANO.

Puis-je vous croire puis je vous

croire? Ô trop finesse

sort par-lez par-lez a-t-il trouvé le

mort au champ de la vic-toi-re? par-

GERTRUDE

lez par-lez, calmez calmez ce dé-ses-poir Firmin res-

pi - re et vous al-lez le voir, Firmin res - pi - re et vous al-lez le

BENETTO

voir Voi-

là le pro - fit de la gloi - re

chaque of-fi-cier fiançais veut il - lus-trerson

nom, mais frap-pé tout à coup d'un boulet de ca-

p *eres*

non il ne vit plus que dans l'his-toi -

COELENIE GERTRUDE

re j'ex-pi - - re il ment - gardez

vous de le croi - re

BENETTO

il a très bienfait de mou

rir car cette redoutable é - pé - e de son au-

CELESTINE à Cartrade
Il ment en cor, il ment en - cor, ou je suis bien trom-
da - ce aurait su le pu - nir

BENETTO
pé - - - e ah! : qui - di je vou-

drais les te - nir tous ces fran - çais dont vous ê - tes si

fiè - re ah que je prendrais de plai - sir

à leur voir mordre la pous - siè - re vous voulez ba-tail-

ler di-rai-je? me voi - là parez moi celle ci ah! parez moi celle

là ah! parez moi celle ci ah! parez moi celle ci ah! ah! ah!

ad. SANS QUARTIER

Vous voulez ba-tail-ler, eh bien soit me voi - là parez moi celle

ci ah parez moi celle là ah parez moi celle ci ah! parez moi celle

GERTRUDE

Frappez

BENETTO.

la ah ah ah ah! Que vois je?

donc

frappez donc frappez donc.

BENETTO

FIRMIN.

le rival que j'ab-horre

reconnais-

Plus lent

All^o vivace

sez l'amant qui vous a - do - - - re

Rien ne peut plus nous sé - pa -

Rien ne peut plus nous sé - pa -

rer et je suis à vous

pour la vi - e

rer et je suis à vous

pour la vi - e

Qu'aurais-je en - cor

a de - si - rer quand

Qu'aurais je en - cor

a de - si - rer

vous a-do - rez Coe lé - ni - - - - e

qu'au - rais je en -

quand je re - trou - ve Coe lé - ni - - - - e

The image shows a musical score for the piece 'COLENTIL'. It consists of five systems of music. Each system includes a vocal line (soprano and tenor parts) and a piano accompaniment. The lyrics are in French and are written below the vocal lines. The piano accompaniment features chords and melodic lines in both the right and left hands. The score is printed in black ink on aged paper.

cor à dé - si - rer quand vous a - do -

Qu'au - rais je en cor a de - si - rer quand je re

rez Cœ - lé - ni - - - e

trou - ve Cœlé - ni - - - e

BENETTO.

Ger - tru - de, viens

nous sé - pa - rer ou bien c'en est fait de sa

GERTRUDE.

Voi - là qui va le dé - li - vrer

vi - es

SANS QUARTIER

Ger - tru - de, viens les sé - pa - rer

De son a-mour pour Coe-lé - mi - e

Ou bien c'en est fait de sa vi - e; non, je ne

Ou bien c'en est fait de sa vi - e ah

Et qui sau - ra bien modé - rer les trans -

peux plus mo - dé - rer les trans - ports de

nous sau - rons bien mo - dé - rer les trans - ports de

ports les transports de sa jalou-si-e
 ne ja-lou-si-e, non je ne puis mé-dé-ri-er

COLFÈNE
 rien ne peut plus nous sé-pa-rer, je suis à vous
FIRMIN
 rien ne peut plus nous sé-pa-rer je suis à vous
BENETTO
 Ger-tru-de

pour la vi-e; qu'aurais-je en-cor à dé-si-
 pour la vi-e; Qu'aurais-je en-
 viens nous sé-pa-rer **SANS QUARTIER** Viens
 Viens Ger-tru-de les sé-pa-

C. *ter* Quand vous a - do - rez Ce - le - ste - e

G. *CELESTE*
Voi-

F. *ter* a dé - si - rer dé - si - rer

B. *viens* *viens* *viens* *viens*

S.Q. *ter* ou bien c'en est fait de sa vie

crus

C. *querrais-je en - cor* à dé - si - rer quand vous a - do -

G. là qui sau - ra. modé - rer les transports, voi - la qui sau -

F. Quand je ré - trou - ve Ce - le - ste - e Ce - le -

B. non, je ne peux plus mo - dé - rer mes em - por -

S.Q. ah! nous sau - rons bien me dé - rer bien me dé -

crus

ra me dé - rer les trans - ports de

er les trans - ports, les trans - ports de

rer les trans - ports. les trans - ports de

Co - lé - ni

sa ja - lou - si - e

e, je re - trou - ve Co lé ni

ma ja - lou - si - e

sa ja - lou - si - e de sa ja - lou - si - e

COELESIE.

qu'aurais je en - cor à dé - si - rer quand vous a - do - rez

FIRMIN.

Qu'aurais je en - cor à dé - si - rer

BENETTO.

Viens

viens

viens

SANS QUARTIER.

viens Ger - trude les sé - pa - rer ou bien en est fait

Coe - lé - ni - e qu'aurais - je en - cor à dé - si -

GERTRUDE.

Voi - là qui sau - ra modé - rer les trans -

à dé - si - rer Quand je re - trou - ve Coe - lé -

viens m'ar - re - ter non, je ne peux plus mo - dé -

de sa vi - e ah! nous sau - rons bien mo - dé -

rer quand vous a-do - rez
 ports, voi - là qui sa - ra mo - dé - rer ses trans - ports
 ni - e Coe - lé - ni -
 rer, plus mo - dé - rer les trans - ports, les trans -
 rer, bien mo - dé - rer les trans - ports, les trans -

Coe - lé - ni -
 de sa ja - lou -
 e, je re - trou - ve Coe - lé - ni -
 ports de ma ja - lou - si -
 ports de sa ja - lou - si - e, de sa ja - lou - si -

C je suis à vous je suis à vous pour la

G e les trans ports les trans-ports, les transports de sa

F e je suis à vous, je suis à vous pour la

B e les trans-ports les trans-ports, je ne peux pas de-

S.C. e les trans-ports, les trans-ports de sa ja-lou-

C vi - - - - e je suis à vous, je suis à

G si - - - - e, les trans-ports les trans-

F vi - - - - e je suis à vous, je suis à

B ter - - - non, non les trans-ports les trans-ports

S.C. si - - - - e les trans-ports les trans

vous pour la vi - - - e, je suis a vous

G parts les trans-ports de sa ja - lou - si - - - e les trans-ports de la

F vous pour la vi - - - e, je suis a vous

B de ma ja - lou - si - - - e les trans-ports de ma

Q ports de sa ja - lou - si - - - e les trans-ports de sa

C pour la vi - - - e je suis a vous pour la

G ja - lou - si - - - e, les trans-ports de sa ja - lou -

F pour la vi - - - e, je suis a vous pour la

B ja - lou - si - - - e, les trans-ports de ma ja - lou -

Q ja - lou - si - - - e, les trans-ports de sa ja - lou -

C
vi - - - e pour la vi - - - e, pour la vi - - -

G
e de sa ja-lou-si - - - e, de sa ja-lou-si - - -

F
vi - - - e pour la vi - - - e, pour la vi - - -

B
e de ma ja-lou-si - - - e, de ma ja-lou-si - - -

SO
si - - - e de sa ja-lou-si e, de sa ja-lou-si - - -

C

G

F

B

SO

COUPLETS.

Andantino

PIANO

BENETTO

La jeune Er - man - ce, dans Fé - ra - re, aimait un

très jo - li gar - çon

mais hé - las un tu - teur a -

va - re lui fit é - pointer un bar - bon, — lui fit é - pointer un bar -

bon.

Le jeune - mant dans sa dé - tres - se t - ma -

gi - ne un tour très plai - sant: il meurt! il

plus lent

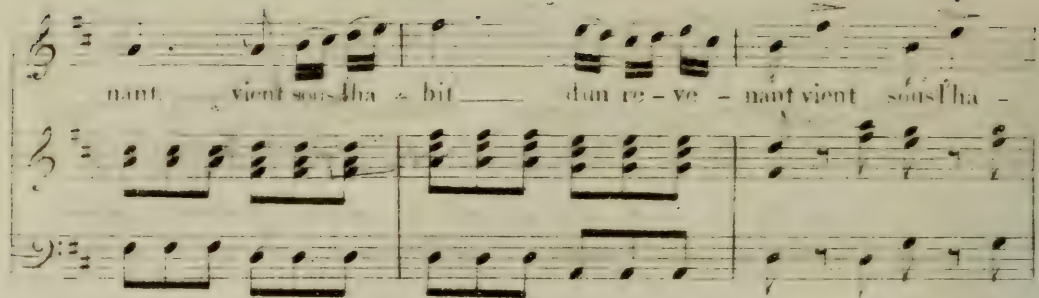
pp plus lent

meurt et pour voir sa maî - tres - se vient sous l'a - bit d'un re - ve -

mesuré

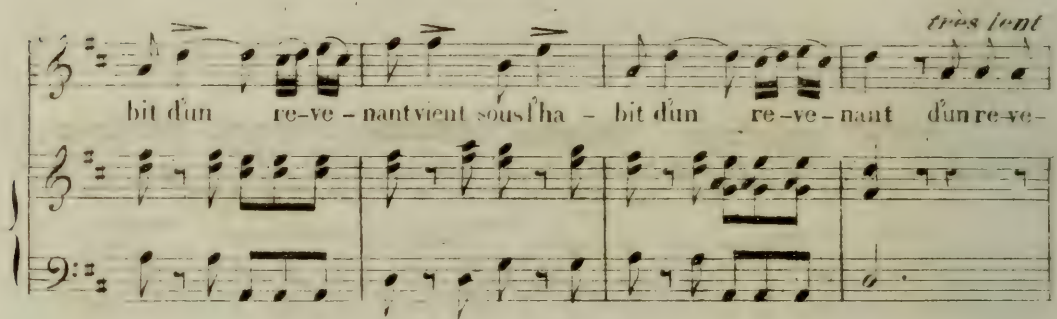
pp

nant vient sous l'ha - bit dun re - ve - nant vient sous l'ha -

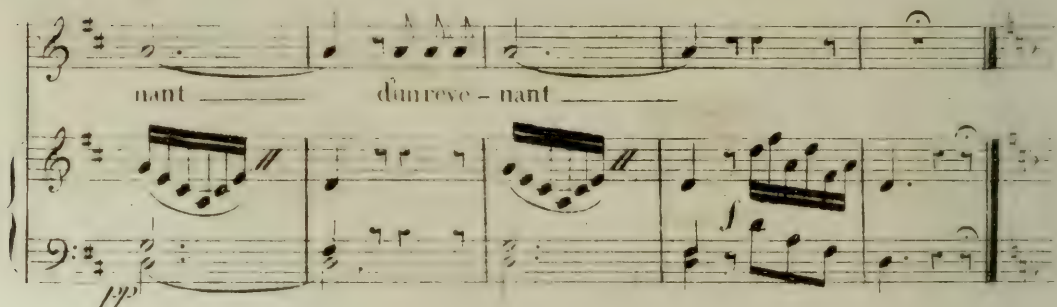


bit d'un re - ve - nant vient sous l'ha - bit d'un re - ve - nant d'un re - ve -

très lent



nant d'un re - ve - nant

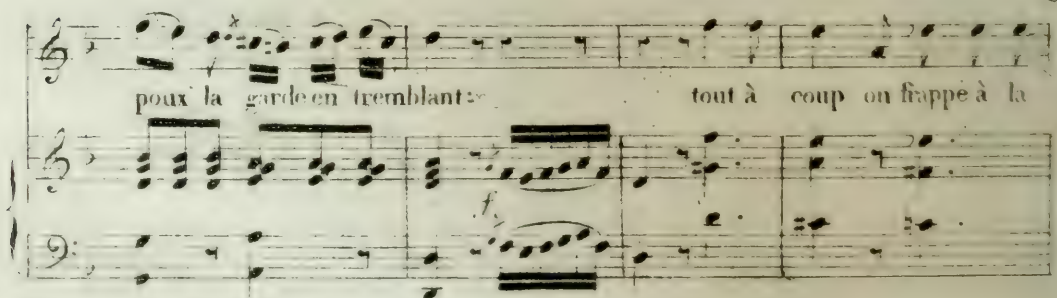


2^e COUPLET

La dou - leur d'Émance est si for - te que l'é-



poux la garde en tremblant - tout à coup on frappe à la



por - - te pa - rait un grand fan - tò - me blanc, pa -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a long note on 'por' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

rait un grand fan-tò-me blanc

The second system continues the vocal line with a series of eighth notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand, indicating a louder section.

Lé-poux fré - mit l'ef -

The third system shows the vocal line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed notes in the right hand.

froi fac - ca - ble; Ernauce a re - vu son a -

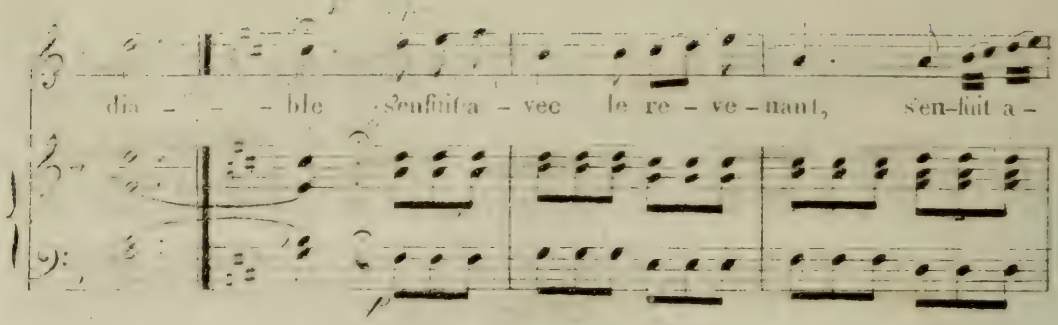
The fourth system continues the vocal line with a dynamic marking of *pp* in the right hand. The piano accompaniment maintains a consistent rhythmic pattern.

plus lent
mont et sans crainte, et sans crain - te d'al - ler au

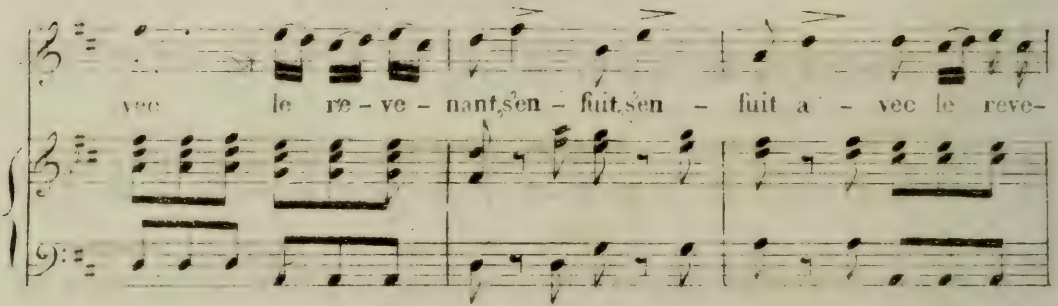
pp plus lent *mesure*

The fifth system is marked *plus lent* (slower) and *pp* (pianissimo). The vocal line has a more spacious feel. The piano accompaniment also has a slower, more deliberate feel, with a dynamic marking of *pp* and the word *mesure* (measure) written in the right hand.

dia - - - ble s'enfuit a - vec le re - ve - nant, s'en-fuit a -

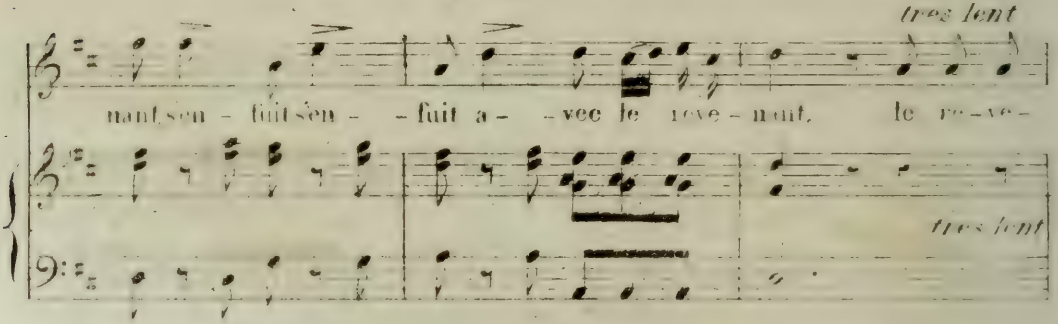


vec le re - ve - nant, s'en - fuit, s'en - fuit a - vec le reve -

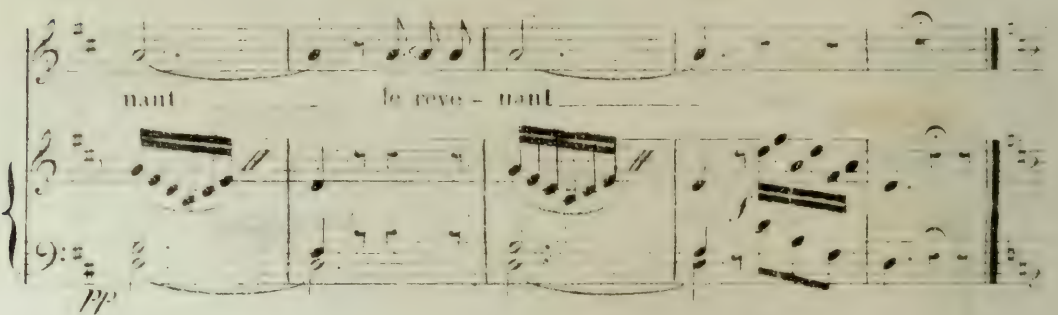


nant, s'en - fuit s'en - - fuit a - - vec le reve - nant, le re - ve -

tres lent



nant le reve - nant



3. COR PILE

Après ce - la, jamais d'Er-man - ce en n'a



pu sa-voir le des-tin; mais si lon en croit l'ap-pa-

ren - ce, elle au - ra fait mauvai - se fin - elle au-

ra fait mauvai - se fin:

Va vez vous la

perdi - di - , que - can dit que de puis ce

11

plus lent

le - - - - - tous les sa - - - - - ris, tous les sa - - - - - ris, il - - - - - la -

pp *plus lent* *mesuré*

1^o & 2^o

li - - - - - e craignent beau - coup les re - ve - nans, et ont beau -

p

coup les re - ve - nans, crai - gnent beau - coup les re - ve -

nans, crai - gnent beau - coup les re - ve - nans, les re - ve -

nan -

FINALE.

Allegro risoluto

BARNABÉ.

Musical score for Barnabé (bass clef) and Piano (treble and bass clefs). The tempo is *Allegro risoluto*. The lyrics for Barnabé are: "Ouvrez ou-vrez de par l'au-tori-".

Ouvrez ou-vrez de par l'au-tori-

PIANO.

Musical score for Piano (treble and bass clefs). The lyrics for the piano part are: "craignez, crai-gnez de faire résis-".

Musical score for Soprano (treble clef). The lyrics are: "de par l'au-to-ri-té crai-".

Musical score for Alto (treble clef). The lyrics are: "Ouvrez ou-vrez de par l'au-to-ri-té crai-gnez crai-".

Musical score for Tenor (treble clef). The lyrics are: "Ouvrez ou-vrez de par l'au-to-ri-té crai-gnez crai-".

Musical score for Bass (bass clef). The lyrics are: "Ouvrez ou-vrez de par l'au-to-ri-té crai-gnez crai-".

CHOEUR

Musical score for Piano (treble and bass clefs) at the bottom of the page.

B
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-
 guez de fai-re résis - tan - ce, craignez, crai-guez de fai-re résis-

BENEDETTO

B
 Ah grace au ciel l'auto - ri - té va se char-
 3^{ME}
 tan - - ce
 tan - - ce
 tan - - ce
 tan - - ce
 tan - - ce
 tan - - ce

COÉLÉNTE

Voi - ci le moment redou-

GERTRUDE

Voi - ci le moment redou-

FIRMIN

Puisqu'à l'as - saut il est mor-

ger de ma ven - geau - ce

SANS QUARTIER

Puisqu'à l'as - saut il est mon -

te il faut a - gir a - vec pru - den - ce, il faut a -

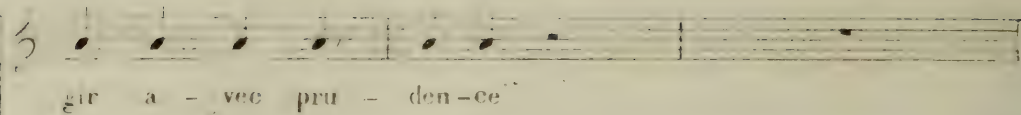
te il faut a - gir a - vec pru - den - ce, il faut a -

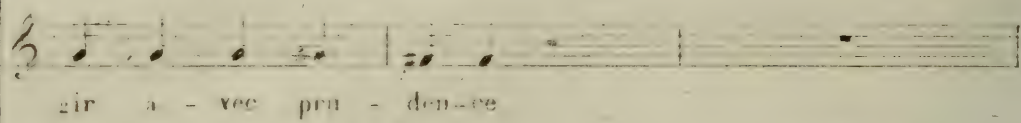
te ca - pi - tu - lons a - vec pru - den - ce, ca - pi - tu -

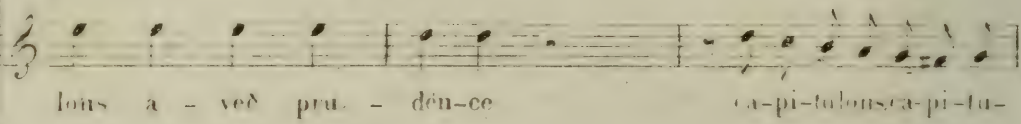
ah grâce au ciel

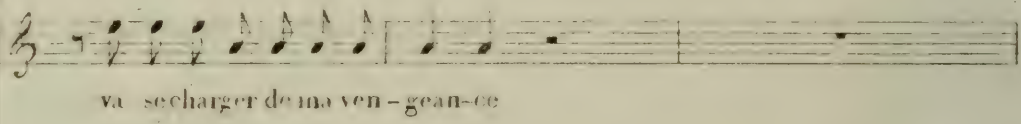
l'au - to - ri - té

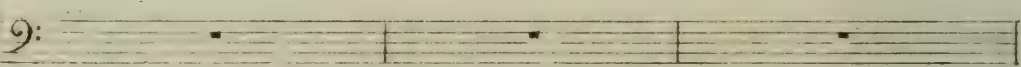
te ca - pi - tu - lons a - vec pru - den - ce ca - pi - tu -

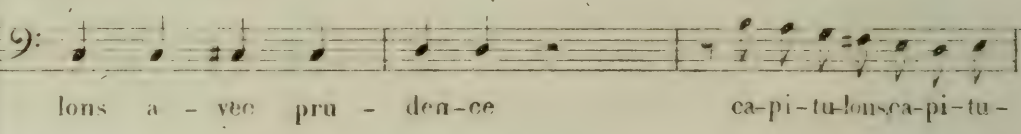
C

 gir a - vec pru - den - ce

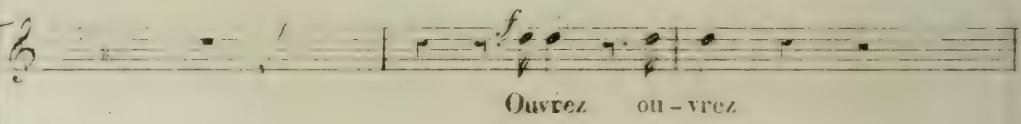
G.

 gir a - vec pru - den - ce

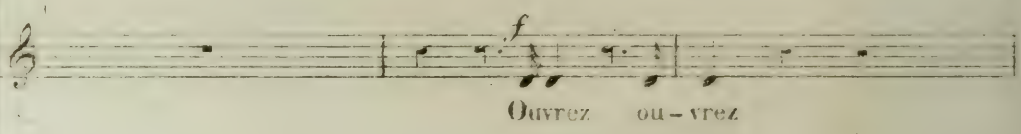
E.

 lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tou - lous ca - pi - tu -

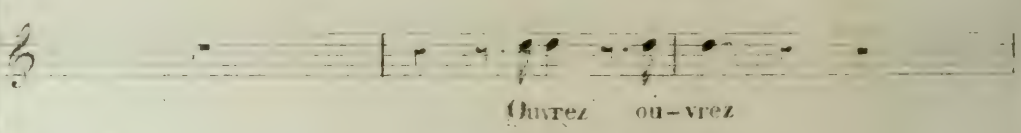
B.

 va se charger de ma ven - gean - ce

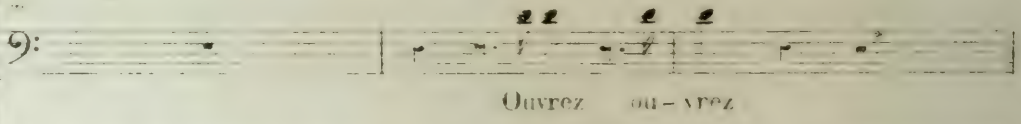
BAR.

 lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tu - lous ca - pi - tu -

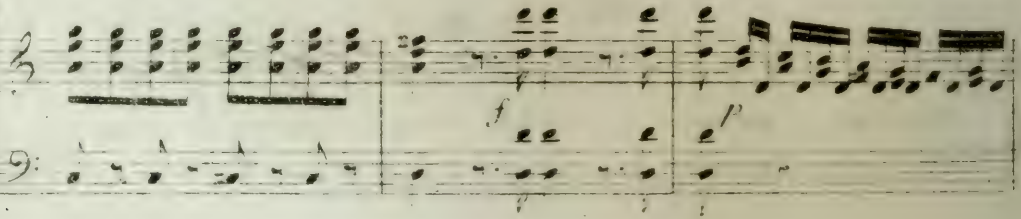
SQ.

 lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tu - lous ca - pi - tu -

f

 Ouvrez ou - vrez

f

 Ouvrez ou - vrez

f

 Ouvrez ou - vrez

f

 Ouvrez ou - vrez

f *p*


COEUR

C
A-vec pru - dence, a - vec pru -

G
...A-vec pru - dence, a-vec pru -

F
lons ca-pi-tu-lons, capi-tu - lons a - vec pru - dence, a - vec pru -

B
De ma ven - geance de ma ven -

PAB

SQ
lons ca-pi-tu-lons, ca-pi-tu - lons a - vec pru - dence, a - vec pru -

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

f *p*

C
den - - ce

G
den - - ce

F
den - - ce

B
jean - - ce

SQ
den - - ce

FIRMIN

Au lieu d'employer la ri-gueur traitons plu-tôt à l'a - mi-
SANS QUARTIER

Au lieu d'employer la ri-gueur traitons plu-tôt à l'a - mi-

a - ble (BARNABI)

a - ble ah vous implerez ma dou-ceur ah vous implerez ma dou-

GERTRUDE

C'est un vraidia - ble

il n'est plus tems, il n'est plus tems

SANS QUARTIER

C'est un vraidia - ble

(HERMIN)

Si j'ai man-gé vo-tre sou-

(SANS QUARTIER)

Si j'ai man-gé vo-tre sou-

per j'en-pa-verai les frais je vous pu-

per j'en-pa-verai les frais je vous pu-

BARNABÉ

Vous a-vez mangé son sou-per vous me le paye-rez je vous

re

f *p* *f* *p*

BENETTO.

puisqu'il a mangé son sou-per la

ju - re

CHOEUR

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

B
 loi doit punir cette in - - ju - - - re

BAR
 . Ah vous a-vez cru m'at - tra-

CHOEUR
 loi doit punir cette in ju - - - - - re

CHOEUR
 loi doit punir cette in ju - - - - - re

CHOEUR
 loi doit punir cette in - ju - - - re

CHOEUR
 loi doit punir cette in - ju - - - re

FIRMIN

Comment ne

pe-t, ou - vrez, ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te

SANS-QUARTIER

Comment ne

F se rendrait-on pas à cette ai - ma - ble re - que - te

B

S.Q. se rendrait-on pas à cette ai - ma - ble re - que - te

CHOEUR

BENNETTO

Allons, ou -

Allons, ou -

Allons, ou -

B vrez pour que l'on vous ar - rê - te

S.Q. vrez pour que l'on vous ar - rê - te

CHOEUR

SANS QUARTIER

Allons ou - vrez pour que l'on nous ar -

Allons ou - vrez pour que l'on nous ar -

Allons ou - vrez pour que l'on nous ar -

C
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

G
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

F
Allons ou - vrons pour que l'on nous ar - rê - te Ou -

B
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -
BARNABE

SAB

S.Q
rè - te ou - vrons pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

CHOEUR
rè - te Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

rè - te pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

All^o maestoso.

C
VIEZ OU-VIEZ

C
VIEZ OU-VIEZ

F
VIONS OU-VIONS terminonscesdébats. Puis-que devotrees-

B.
VIEZ OU-VIEZ

BAR.
VIEZ OU-VIEZ

SO.
VIONS OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

CHOEUR
VIEZ OU-VIEZ

prit mé - chant, o - pi - ni - à - tre

on ne peut ob - te - nir un par - don gé - né -

reux Fré - mis - sez - du des -

tin de vo - - - tre Clé - o - pa - tre d - le

va dans les flum - - - mes ex - pi - rir a vos

qui vo-tre Clé-o - pàtre, qui vo-tre Clé-o - pà-tre

qui vo-tre Clé-o - pàtre, qui vo-tre Clé-o - pà-tre

V OIX

ciel vo-tre Clé-o - pàtre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

ciel no-tre Clé-o - pàtre, ciel no-tre Clé-o - pà-tre

qui vo-tre Clé-o - pàtre, qui vo-tre Clé-o - pà-tre

CHOEUR

ciel vo-tre Clé-o - pàtre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

ciel vo-tre Clé-o - pàtre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

ciel vo-tre Clé-o - pàtre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

ciel vo-tre Clé-o - pàtre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

SANS QUARTIER

De ce dé - pro - fun - dis fu - nè - - -

bre, moi je veux fai - re un feuden-fer, moi je veux fai - re un feuden-

BARNABE
respec - tez un talent cé - lê - bre..

S.O.
fer Eh non non non, de par Tu-ci-

FIRMIN.
ab - ju - rez vos fu - reurs, ou vous pouvez men-

fer ab - ju - rez vos fu - reurs, ou vous pouvez men-

croi - re, Sur cet au - tel sa - cré, je

BARNABE
ar - rêtez

croi - re, Sur cet au - tel sa - cré, je

F
 SA
 SO

bru - le - rai - vos - tre gloi - re sur cet au - tel sa -
 ou je meurs
 bru - le - rai - vo - tre gloi - re sur cet au - tel sa -

COLÈNE
 GERTRUDE
 F
 SAR
 SO

il faut bru - ler sa gloi - re il faut bru - ler sa
 il faut bru - ler sa gloi - re il faut bru - ler sa
 cré sur cet au - tel sa - cré
 arrè - tez arrè -
 cré sur cet au - tel sa - cré

Soprano (S): gloi - - - - re il faut bru - ler sagloi - - re il faut bru -

Alto (A): gloi - - - - re il faut bru ler sagloi - - re il faut bru -

Tenore (T): gloi - - - - re je bru - le vo - tre gloi - - re, je bru - le

Basso (B): gloi - - - - re sagloi - - re

SAR (Soprano Alto):

SO (Soprano): gloi - - - - re je bru - le vo - tre gloi - - re, je bru - le

SA (Soprano Alto): gloi - - - - re sagloi - - re

CHOEUR (Soprano): gloi - - - - re sagloi - - re

CHOEUR (Alto): gloi - - - - re sagloi - - re

CHOEUR (Tenore): gloi - - - - re sagloi - - re

CHOEUR (Basso): gloi - - - - re sagloi - - re

PIANO (P):

C
ler sa, loi - re

c
ler sa, loi - re

F
votre, loi - re

B
sa, loi re

BAR

SQ
votre, loi - re

sa, loi - re

sa, loi - re

sa, loi - re

l'ouïssance la porte et les villageois entrent
sa, loi - re

Accompaniment for piano with multiple staves.

BARNABÉ

Au lieu d'employer la ri-

FEMIN

Ah vous implorez madou-
gueur, traitons plu-tôt a fa-mi-a-ble

SANS QUARTIER

Ah vous implorez madou-

ceur ah vous implorez madou-ceur il n'est plus tems il n'est plus tems
ceur ah vous implorez madou-ceur il n'est plus tems il n'est plus tems

C'est un vrai dia - ble
BARNABE

C'est un vrai dia - ble

Di-

FIRMIN

Di-

bien, pour vous conten - ter

di - tes donc ce qu'il faut fai - re sans se plain-

bord, calmez votre co - lè - re, et renon - cez sans hesi - ter au doux plai-

bord, calmez votre co - lè - re, et renon - cez sans hesi - ter au doux plai-

sir de nous faire arre - ter

GARNALF

sir de nous faire arre - ter

Cleopa - tre for - don - ne

10

Finale

C'est pas tout

il faut vous satis-faire

p

Il faut mu - nir a macharman - te Coe - lé - ni - e

BENNETTO

Oh

c'est u - ne plai - san - te - ri - e, gar - dez vous bien gardez vous bien dy c'est en

tir BARNABE SANS QUARTER

non non je n'y saurai consen - tir De

p

vous, moi je veux ob-te - nir la main de ma cou-

BARNABÉ
 Qu'ed il? sa cou - si - ne? non, je n'y sou - rais con - sen -

si - ne

tir, Ger - tru - de on massassi - ne on massassi - ne

FIRMIN
 vous n'y voulez pas con - sen - tir puis - que vous êtes intrai -

ORIENTE

Ma foi puisqu'il est intrai- GERTRUDE
 Ma foi puisqu'il est intrai-
 ta - - ble, au feu la Cléopâtre au feu LEXYLLIO
 O ciel la Clé-o-pâtre au BARNABÉ
 SANS-QUARTIER O
 Ma foi puisqu'il est intrai-

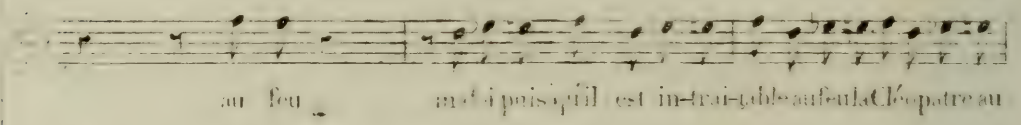
table, au feu la Cléo-pâtre, au feu ma foi puisqu'il est intrai-table, au feu la Cléo-pâtre, au
 table, au feu la Cléo-pâtre, au feu ma foi puisqu'il est intrai-table, au feu la Cléo-pâtre, au
 feu au feu ma foi puisqu'il est intrai-table, au feu la Cléo-pâtre, au
 feu quel meurtre abomi na - - ble au feu la Clé-opâtre au feu quel meurtre abomi na -
 Ciel ma Clé-ô - pâ - tre ô ciel ma Cléo-pâtre au
 table, au feu la Cléo-pâtre, au feu au feu au feu



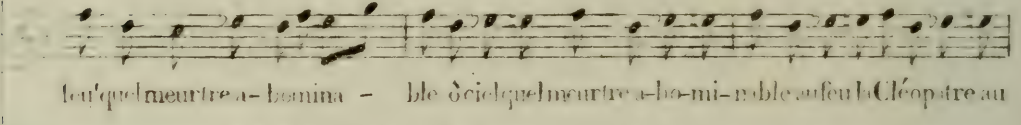
table au feu la Cléopâtre au feu au feu au feu au feu au



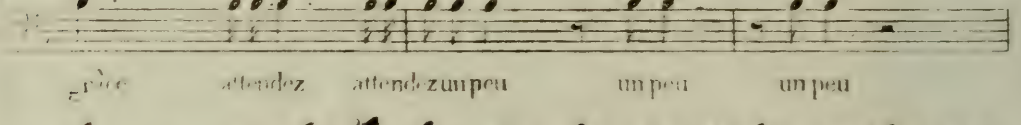
table, au feu la Cléopâtre au feu au feu au feu au feu au



au feu ma foi puis qu'il est in-trai-table au feu la Cléopâtre au



feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au



priez attendez attendez un peu un peu un peu

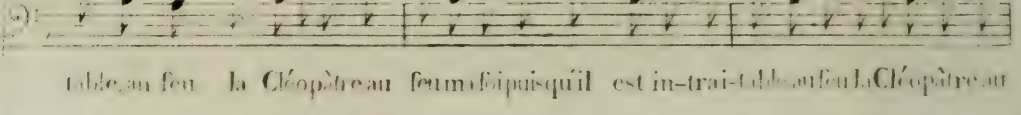
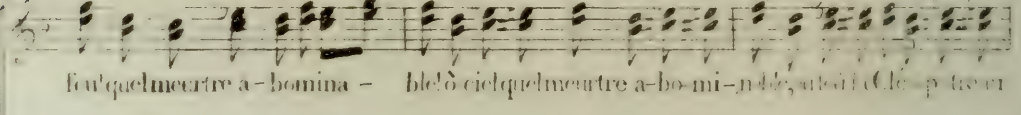
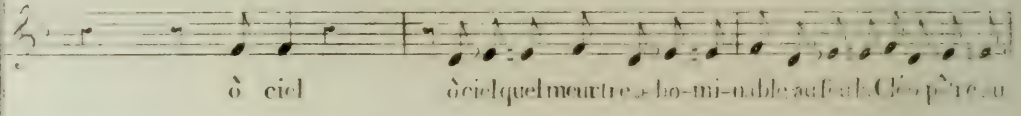


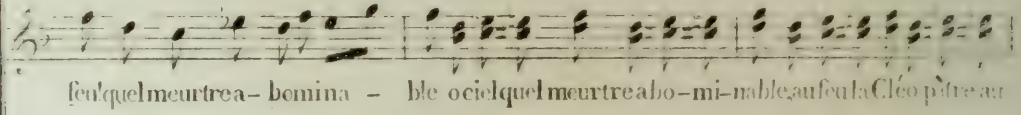
table au feu la Cléopâtre au feu ma foi puis qu'il est in-trai-table au feu la Cléopâtre au



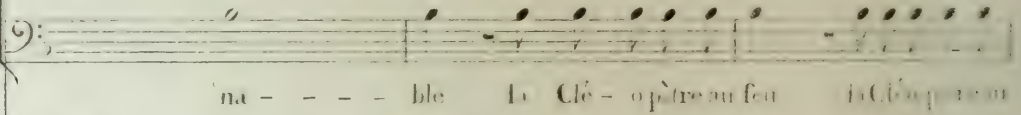
feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable, au feu la Cléopâtre au



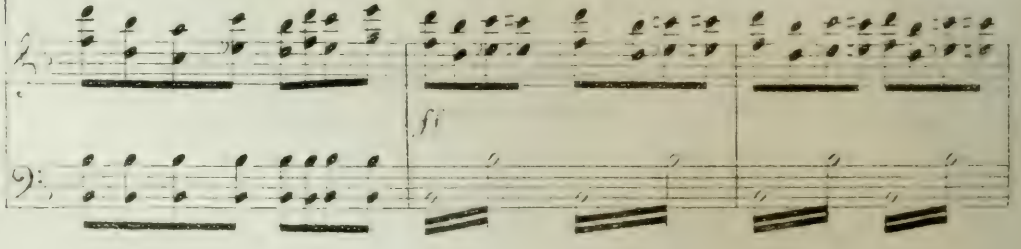
ô ciel ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au



feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable, au feu la Cléopâtre au



na- - - - - ble la Cléopâtre au feu la Cléopâtre au



f

CHOEUR

C

feu, feu

G

feu, feu

T

feu, feu

B

feu, ciel

BAR

arrêtez cru-els jemeurds

SQ

feu, feu

CHOEUR

feu, ciel

CHOEUR

feu, ciel

CHOEUR

feu, ciel

CHOEUR

feu, ciel

ff

And. maestoso

et le livre de té - ni - e à vous pardon - ner

je pro - sons car le ju - re - ment

mon - de et je me sa

All^o Giusto

 te - e ma chère Cléo - pa - tre ô mon unique

SANS CANTER

 pou - mis

BARNABE

il lui li-yrer la prin-cesse ne craignez rien ne craignez

rien je tien-drai ma promes - se

FIRMIN.

Demain nous soupe - rons

ELNATEO.

j'accep - - te per de -

Allegretto

voir

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

B

BAR

A - mis ren-dez hom - ma - - - ge à ce fa -

S.Q.

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

CHOEUR

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

Piano accompaniment with chords and arpeggios.

C
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

G
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

F
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

B
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

BAR
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

SQ
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

CHOEUR
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -
meux o-pé - ra à ce fa - meux à ce fa - meux o-pé -

Piano accompaniment

G
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

G
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

F
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

B
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

BAR
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

5.Q
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

CHOEUR
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ff

il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

B

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

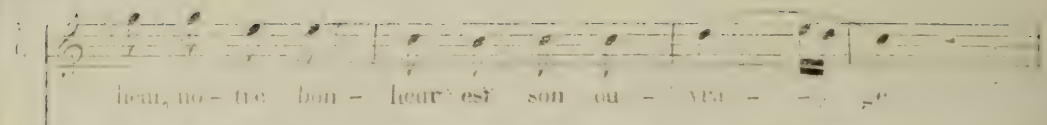
CHOEUR

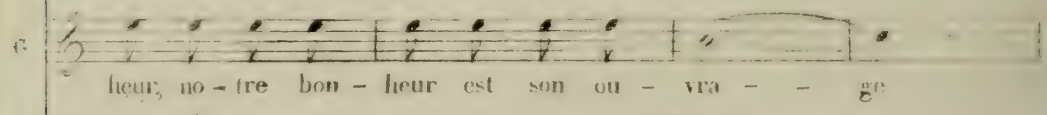
il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

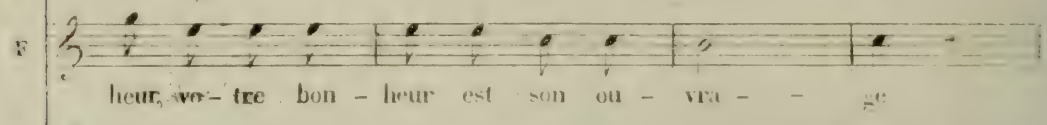
il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

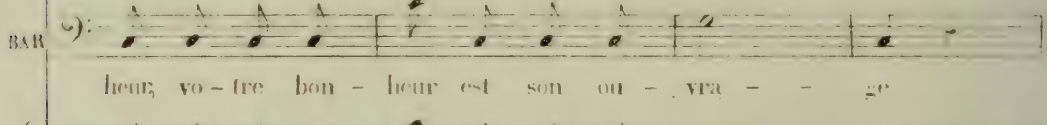
il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon

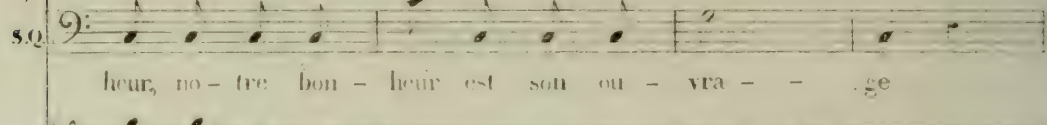
C. 

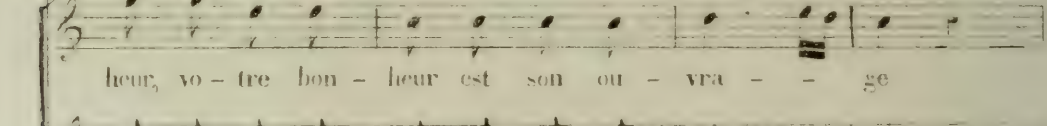
E. 

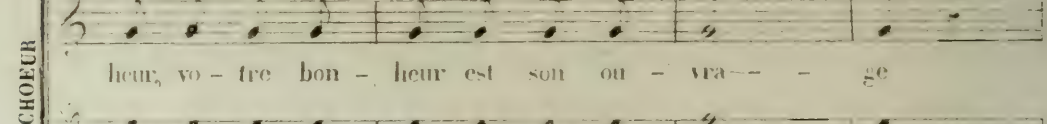
F. 

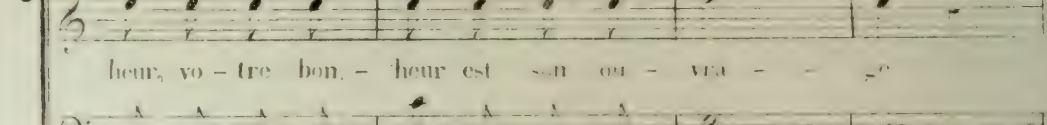
B. 

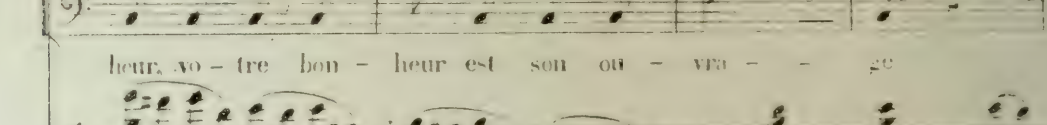
BAR. 

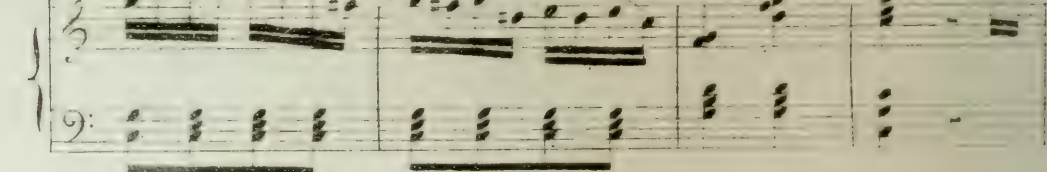
S.O. 

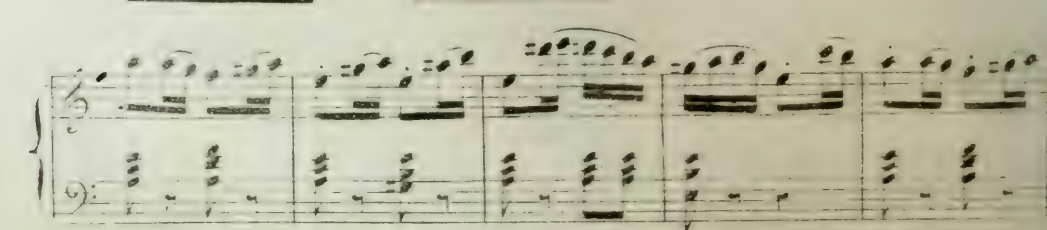












CHOEUR

ALLEGRO

Non je ne rends point l'hon - neur

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Non je ne rends point l'hon - neur". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

à ce mau - dit o - pé - ra à ce mau -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "à ce mau - dit o - pé - ra à ce mau -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

dit o - pé - ra jés - pé - - - re qui tombe - ra qui tom be -

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "dit o - pé - ra jés - pé - - - re qui tombe - ra qui tom be -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

ra, qui tombe - ra, mon mal - heur est son ou - vra -

The fourth system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "ra, qui tombe - ra, mon mal - heur est son ou - vra -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

à mon mal - heur est son ou - vra

The fifth system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics "à mon mal - heur est son ou - vra". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

G A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

G A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -
(Il sort)

(Il sort)

A - mis, rendez hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

CHOEUR
A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A musical score for voices and instruments. The score is arranged in systems. The first system includes parts for C (Soprano), G (Alto), F (Tenor), and BAR (Baritone). The second system includes parts for SQ (Soprano) and BAR (Baritone). The third system includes parts for H (Horn) and R (Trumpet). The fourth system includes parts for H (Horn) and R (Trumpet). The lyrics are: à ce fa-meux à ce fa-meux o-pe-pe sous. The music features a mix of treble and bass clefs, with various note values and rests. There are some markings above the notes, possibly indicating phrasing or dynamics. The bottom part of the score shows a piano accompaniment with chords and melodic lines.

The image shows a musical score for a choir. It consists of several staves. The top four staves are for vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The next four staves are for a choir, with the label 'CHOEUR' written vertically on the left side. The bottom two staves are for piano accompaniment, with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics are: 'dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon-'. The music is in a 3/4 time signature and features a melodic line with some grace notes and a piano accompaniment with chords and moving lines.

S
A
T
B

CHOEUR

ff

dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon-
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon-

S
ge, no-tre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou-

A
heur est son ou- vra - - - ge, no-tre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou-

T
heur est son ou- vra - - - ge, no-tre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou-

B
heur est son ou-

T
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

B
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

S
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

A
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

T
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

B
heur est son ou- vra - - - ge, vo-tre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou-

CHOEUR
heur est son ou-

C

ge, son ou - vra - - - ge son ou - vra - - - ge

G

ge, son ou - vra - - - ge son ou - vra - - - ge

F

ge, son ou - vra - - - ge son ou - vra - - - ge

B

BAR

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge, vo tre bon

SO

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge, no tre bon

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge

CHOEUR

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge

ge, est son ou - vra - - - ge est son ou - vra - - - ge vo tre bon

plus animé

C no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-

G no-tre bon-heur, est son ou - vra - ge no-tre bon-

F no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-

B

BB no-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-heur vo-tre bon-

Bb no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-heur no-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

no-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-heur vo-tre bon-

CHORUS
Musical accompaniment for the chorus section, including piano and bass staves.

C.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

G.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

F.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

B.

BAR.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

S.Q.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

CHOEUR
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

ge, est son ou - vra - - - - ge, est son ou - vra - - - -

CHOEUR

BAR

SQ

B

F

G

6

G

F

B

BAR

S Q

C B D E F



M Paër, Ferdinando
1503 Le maître de chapelle.
P13M3 Piano-vocal score. French,
1840 Le maître de chapelle

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

